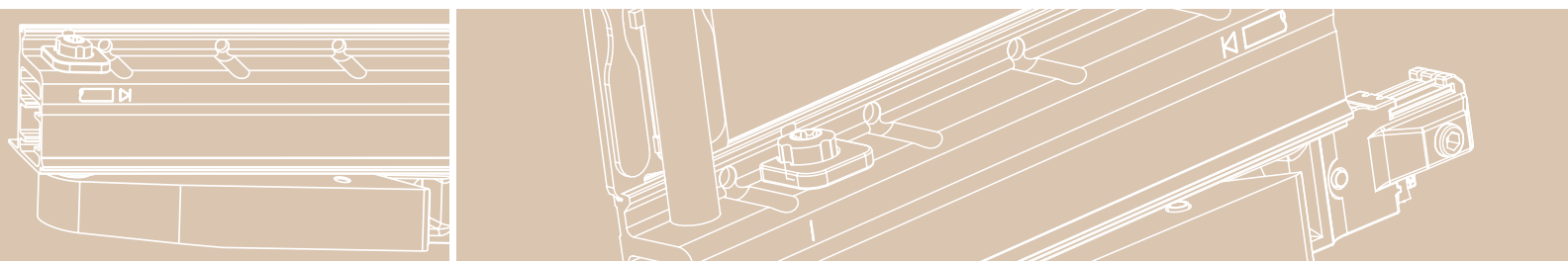


TECHNIKA V POHYBU



# MACO RAIL-SYSTEMS

POSUVNÁ KOVÁNÍ



Posuvné-sklopné / MULTI-MATIC / dřevo 12 vzduch /  
samozapadající

MONTÁŽNÍ POKYNY  
HOLZ



## Použití

Samozapadající

650 - 1650	840 - 2450	160



Rozměr trnu



Šířka záhybu křídla (FFB)



Výška záhybu křídla (FFH)



Šířka křídla



Rozměr kliky



Šířka záhybu rámu



Výška záhybu rámu



Provedení vlevo zakreslené,  
provedení vpravo zrcadlové



## Obsah

Ručení za výrobek	4
Přehled	5 - 10
- Přehledové výkresy a seznam dílů	
- Řezy měřítko 1:1, pohled křídla a rámu	
Druhy otevírání	11
Montáž křídla	15
Montáž rámu	25
Zavěšení křídla a regulování	31



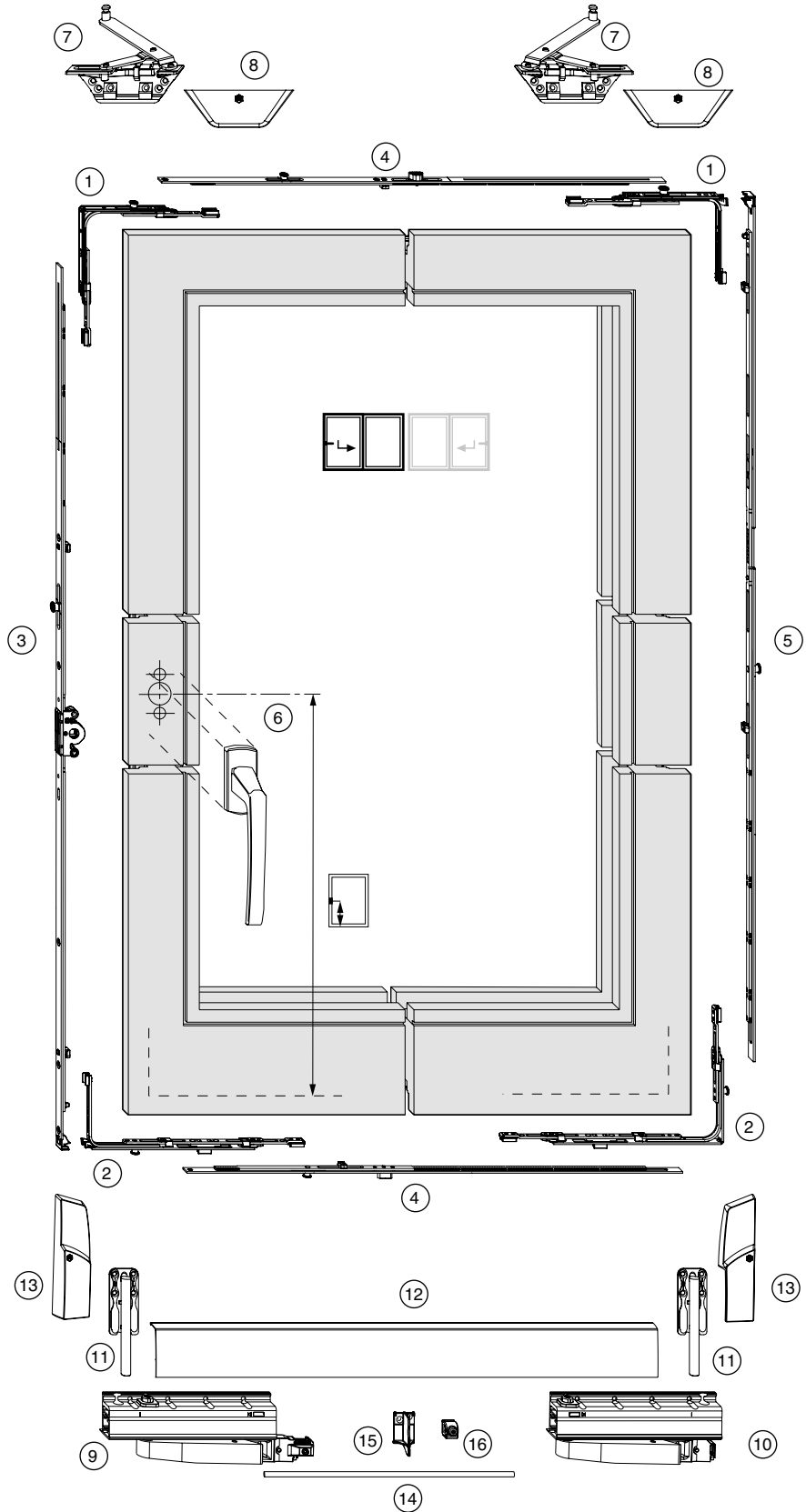
## Záruka na výrobek Důležité pokyny

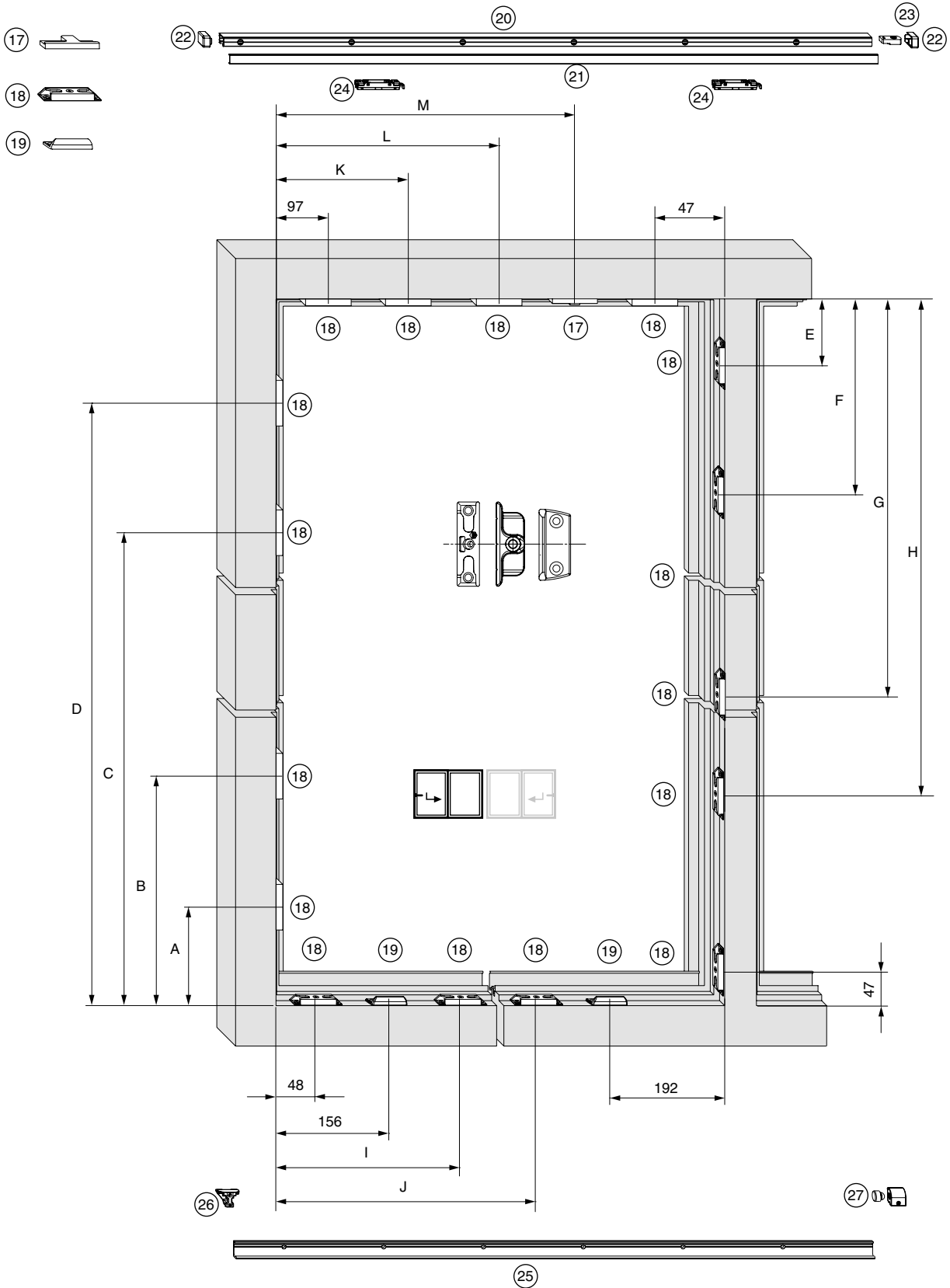
- Dodržujte největší a nejmenší rozměry, jakož i max. přípustnou hmotnost křídla.
- Dodržujte údaje výrobce profilu, obzvláště ohledně možných omezení největších a nejmenších rozměrů, hmotnosti křídla a vzdálenosti zamykání.
- Neprovádějte žádné konstrukční změny dílů kování.
- Používejte výhradně kování MACO pro kompletní kování.
- Díly kování namontujte podle tohoto návodu a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.
- Používejte uvedené velikosti šroubů. Zvolte délky šrouby podle použitého systému profilu.
- Šrouby šroubujte přímo (pokud není udáno nic jiného) a nikdy příliš pevně, protože jinak se omezuje lehký chod kování.
- Upevněte šrouby nosných dílů (např. vodící vozík, lišta a vodící kolejnice) ve výztužném profilu.
- Dbejte v oblasti vodícího vozíku na tvarový přenos tlakových sil na výztužný profil.
- Nepoužívejte těsnicí materiály na bázi kyselin, protože tyto látky mohou vést ke korozi dílů kování.
- Udržujte vodící lišty a všechny záhyby bez nečistot a zbytků po čištění. Zabraňte kontaktu kování s vlhkem a čisticími prostředky.
- Umístěte nálepky k ovládání dobře viditelně na namontované posuvné a sklopné křídlo.
- Nadměrným namáháním nebo neodborným ovládním posuvného a sklopného kování může křídlo vyskočit nebo vypadnout z vedení, a tím způsobit vážná zranění. Pokud lze za určitých okolností očekávat (použití ve školách, školkách atd.), že bude posuvný a sklopný prvek nadměrně namáhán, musí se tomu zabránit vhodnými opatření. Např.
  - přesazení dorazového držáku pro snížení rozsahu otevírání nebo
  - montáž profilového válce proti nepovolanému použití.

V případech pochybností se poraďte se svým kontaktním partnerem firmy MACO.

### **Vyloučení ze záruky**

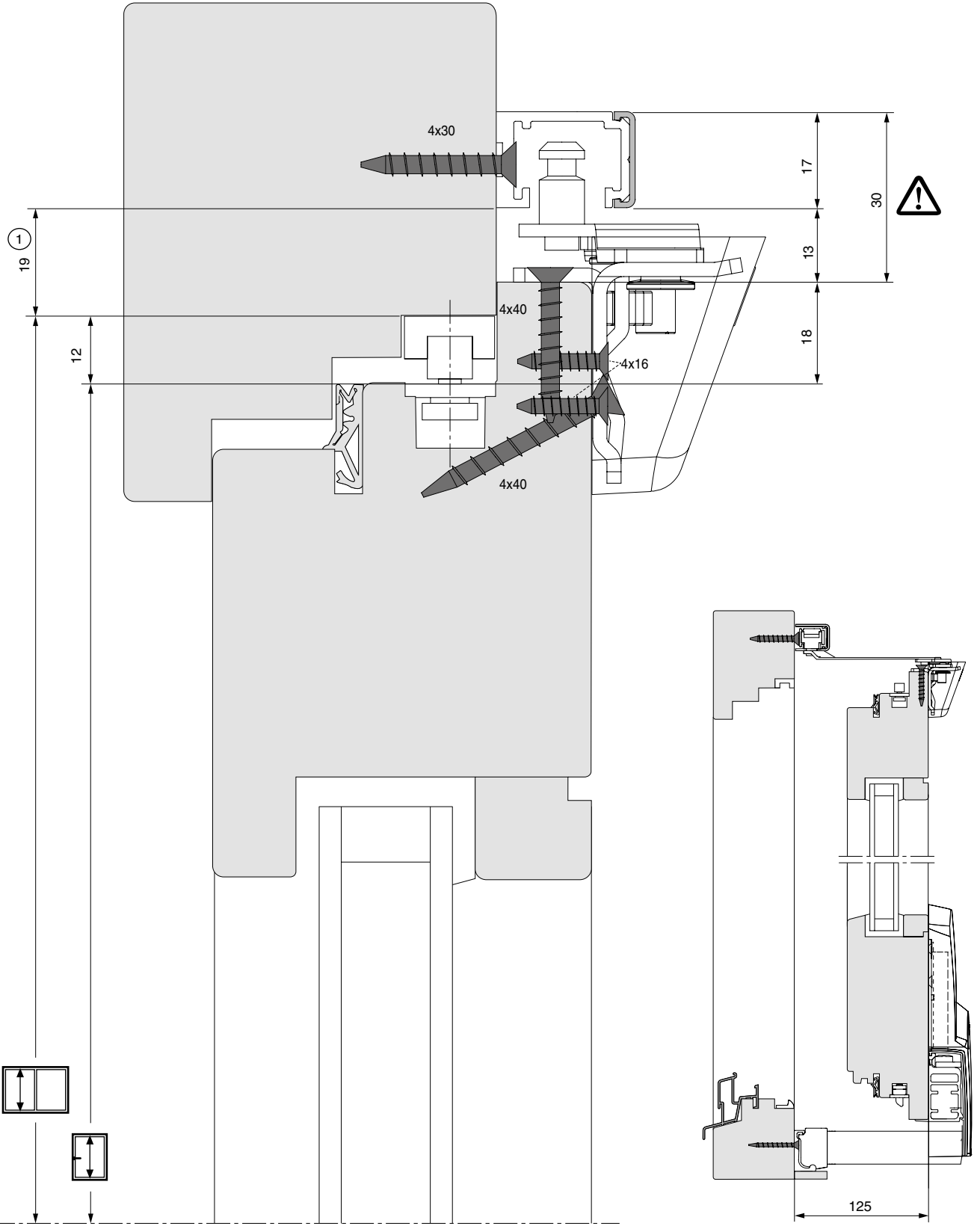
Neručíme za funkční poruchy a škody kování ani za posuvné a sklopné prvky vybavené tímto kováním, které byly způsobeny nedostatečným výběrem, nedodržováním tohoto návodu pro zavírání nebo působením násilí na kování (např. použití v rozporu s určeným účelem).



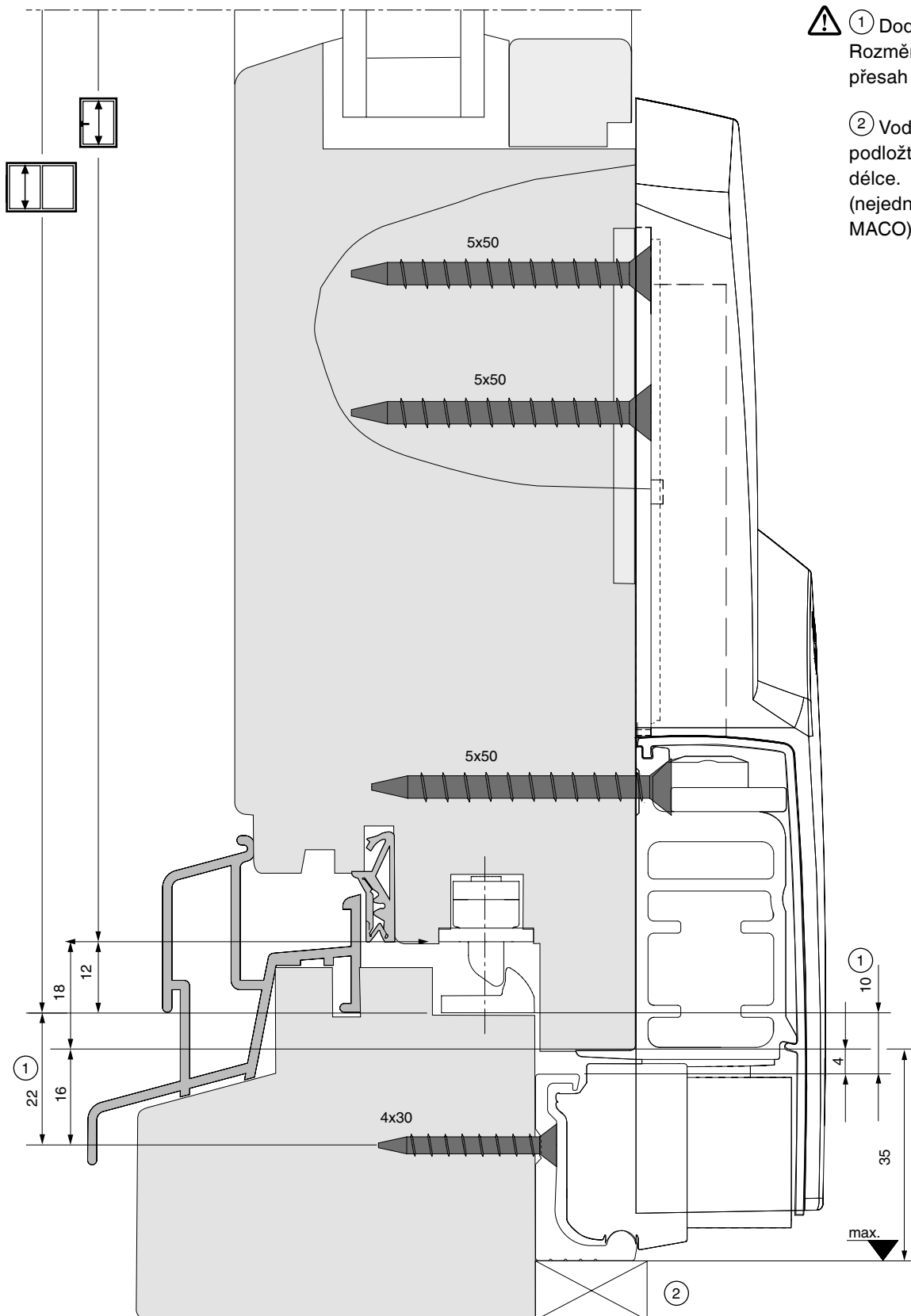




- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| ① Rohové obracení nahoře         | ⑮ Opěrný díl pro krycí lištu |
| ② Rohové obracení dole           | ⑯ Opěrný držák               |
| ③ Převod DK, pevný               | ⑰ Závěrný díl                |
| ④ Šířkový díl                    | ⑱ Závěrný díl v op.          |
| ⑤ Výškový díl                    | ⑲ Dorazová deska             |
| ⑥ Klika                          | ⑳ Vodicí kolejnice           |
| ⑦ Kluzná podpěra                 | ㉑ Kryt Vodicí kolejnice      |
| ⑧ Krytka kluzné opěry            | ㉒ Krytky Vodicí kolejnice    |
| ⑨ Vodicí vozík ze strany převodu | ㉓ Doraz nahoře               |
| ⑩ Vodicí vozík ze strany závěsu  | ㉔ Kluzák opěry               |
| ⑪ Zesilovací díl vodicího vozíku | ㉕ Vodicí lišta               |
| ⑫ Krycí lišta vodicího vozíku    | ㉖ Řídicí díl                 |
| ⑬ Krytka vodicího vozíku         | ㉗ Doraz dole                 |
| ⑭ Spojovací tyč                  |                              |

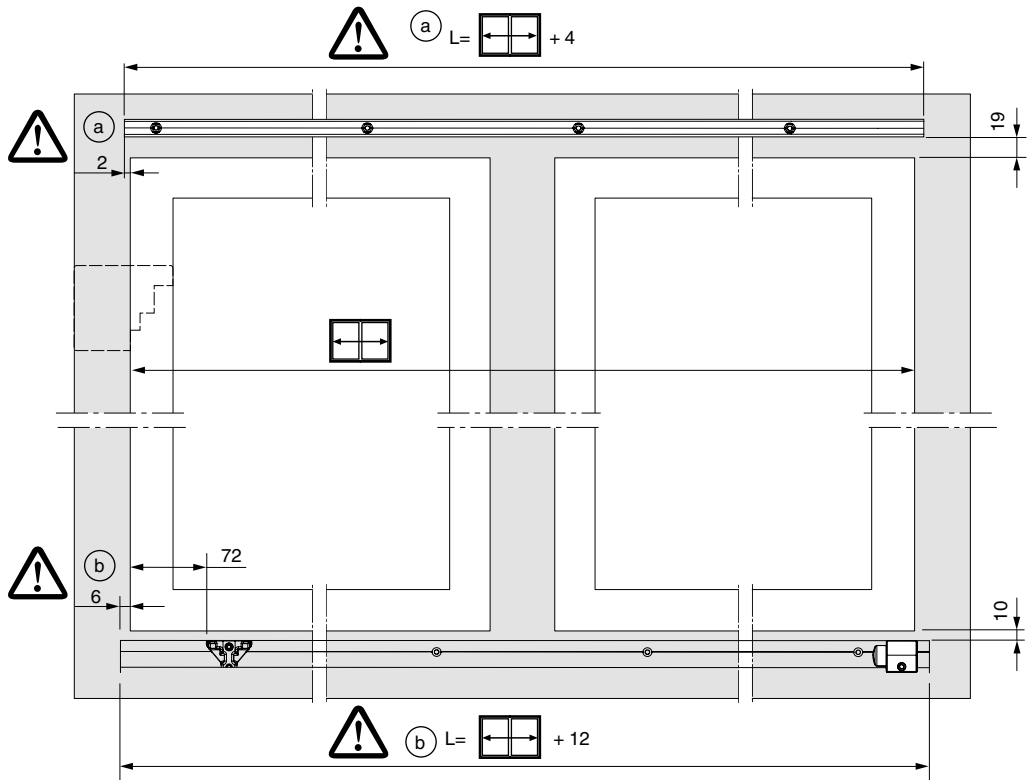
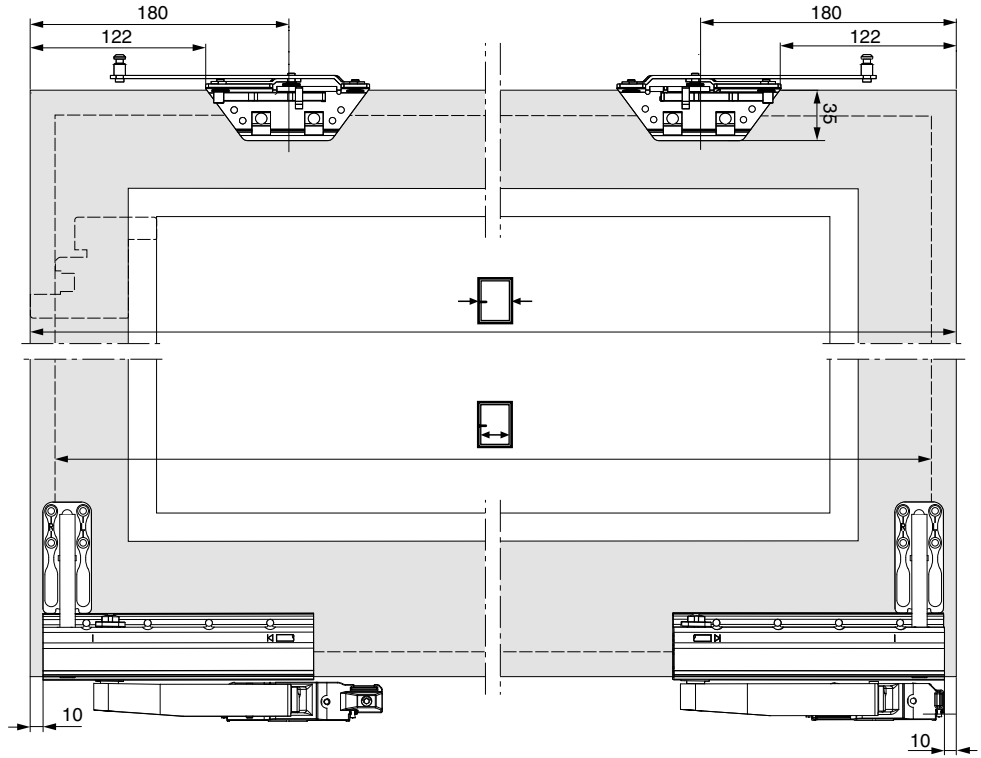




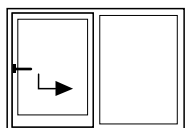


⚠ ① Dodržujte rozměr!  
Rozměrové údaje pro  
přesah 18 mm

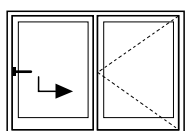
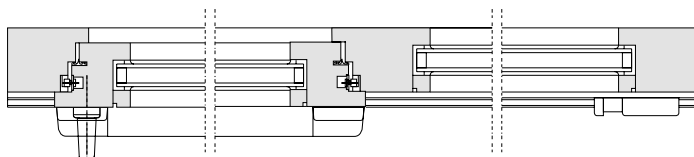
② Vodící lištu  
podložte na celé  
délce.  
(nejedná se o výrobek  
MACO)



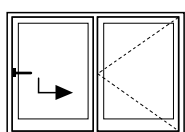
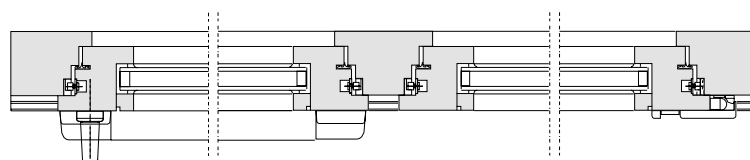
## Druhy otevírání



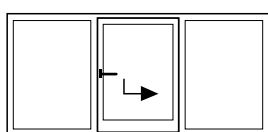
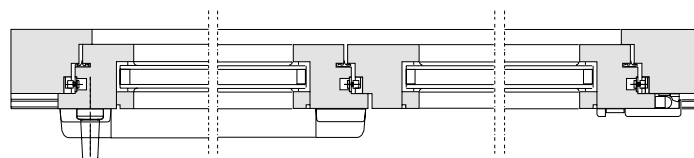
Pevné prosklení



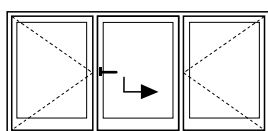
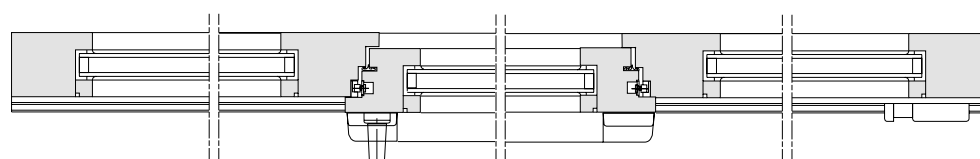
Se sloupkem



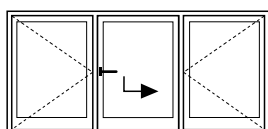
Bez sloupku



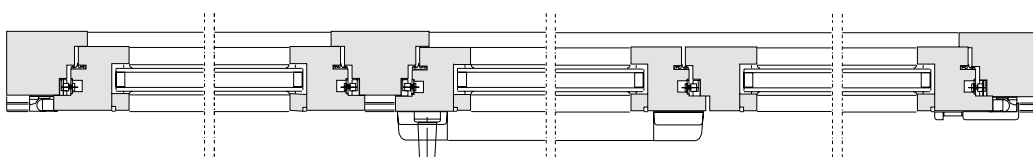
Pevné prosklení



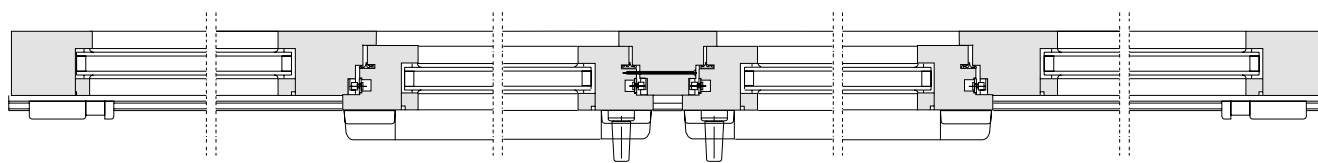
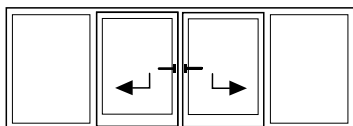
Se sloupkem



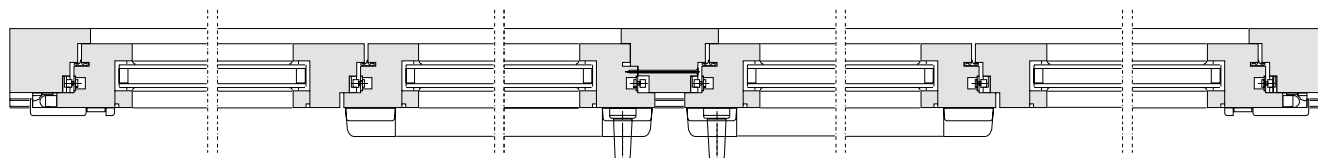
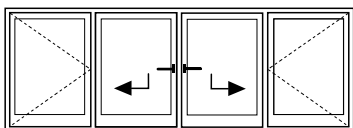
Bez sloupku



## Druhy otevírání



Pevné prosklení

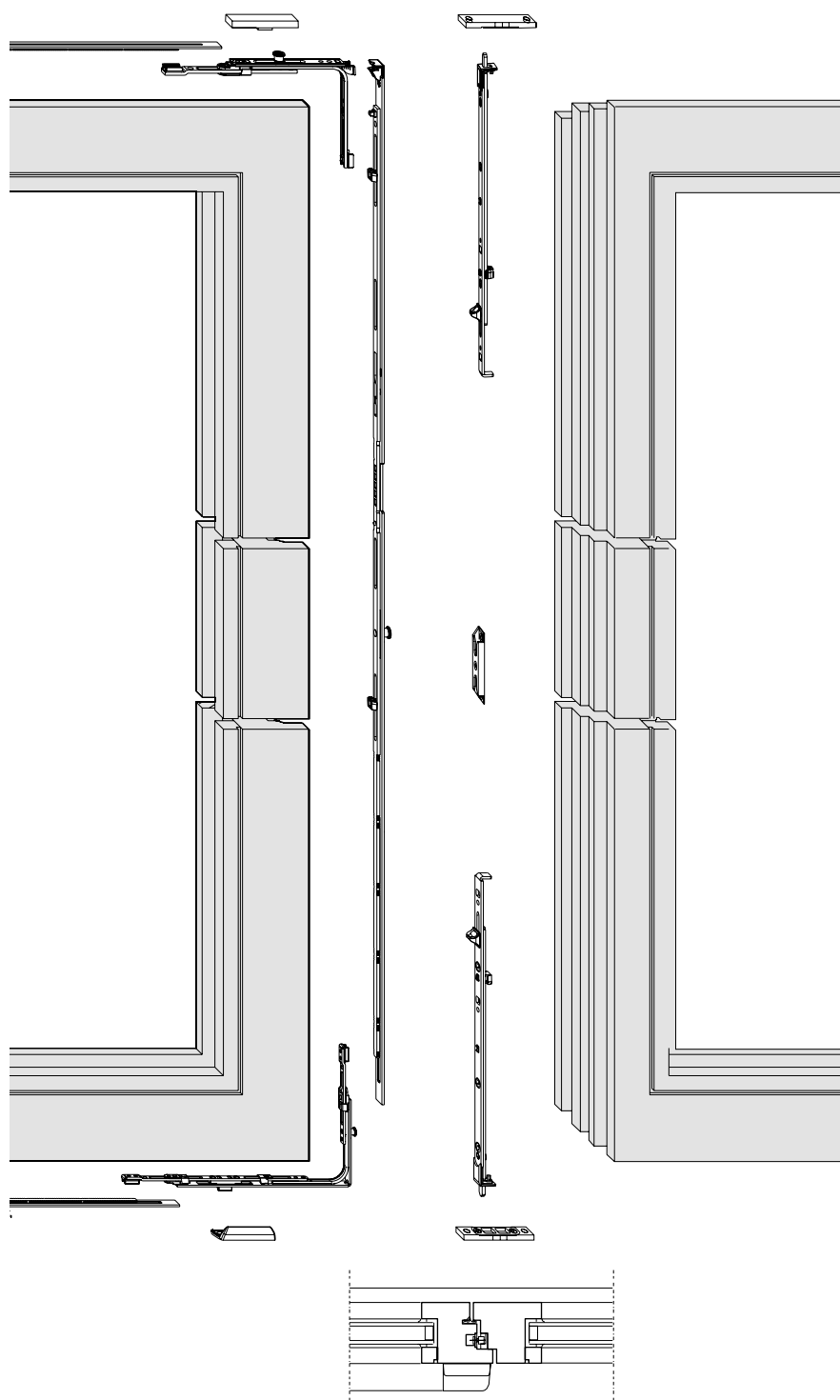


Sloupek namontován na druhém křídle



## Druhy otevírání

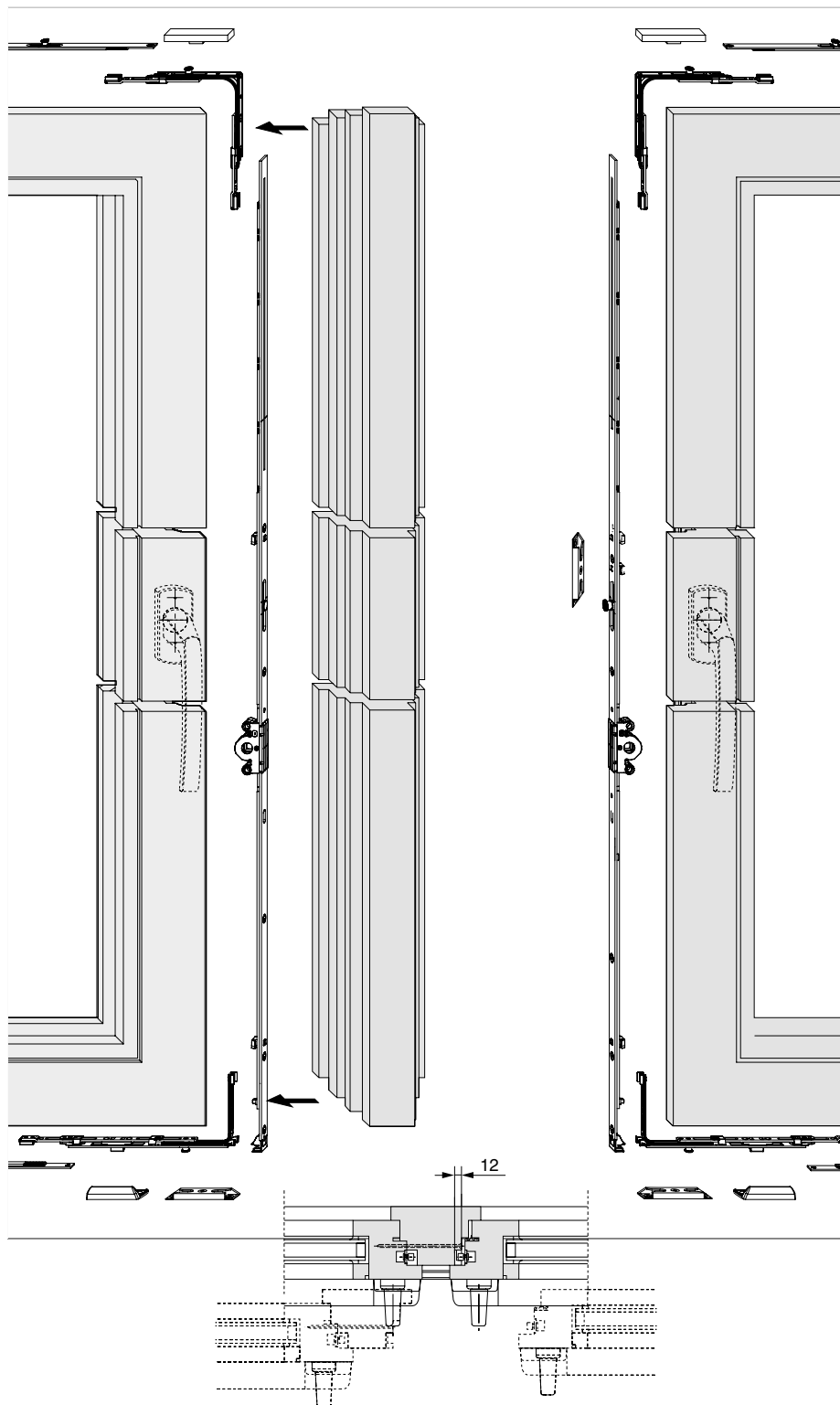
Bez sloupku





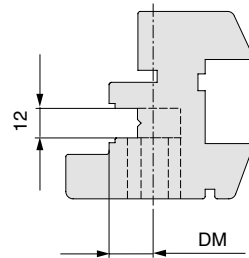
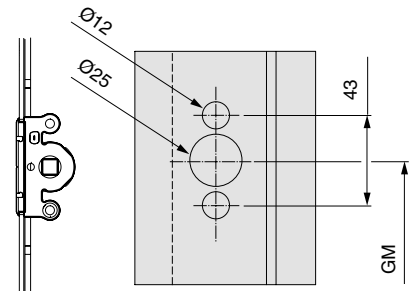
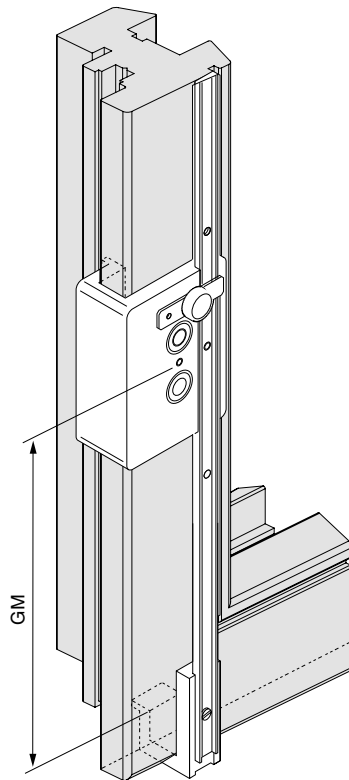
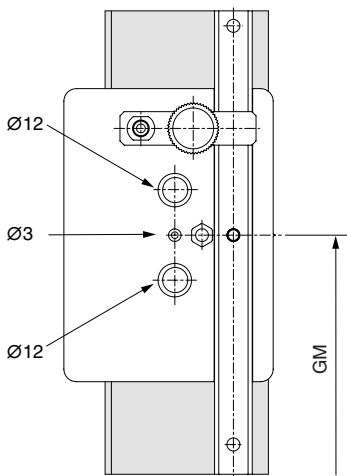
## Druhy otevírání

Sloupek namontován na druhém křídle



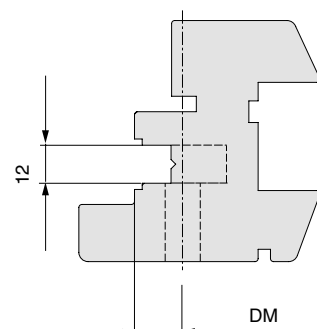
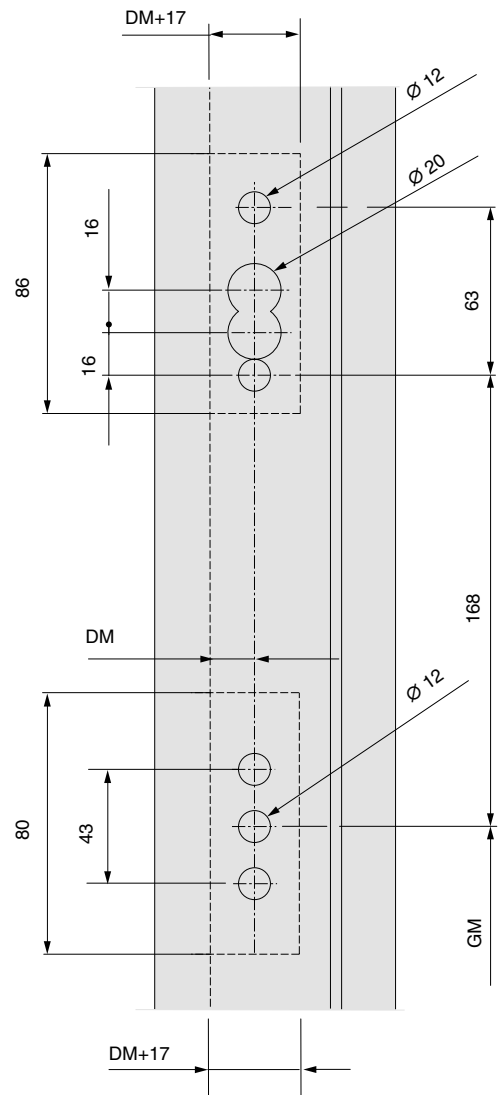
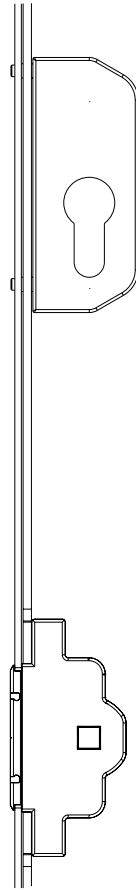
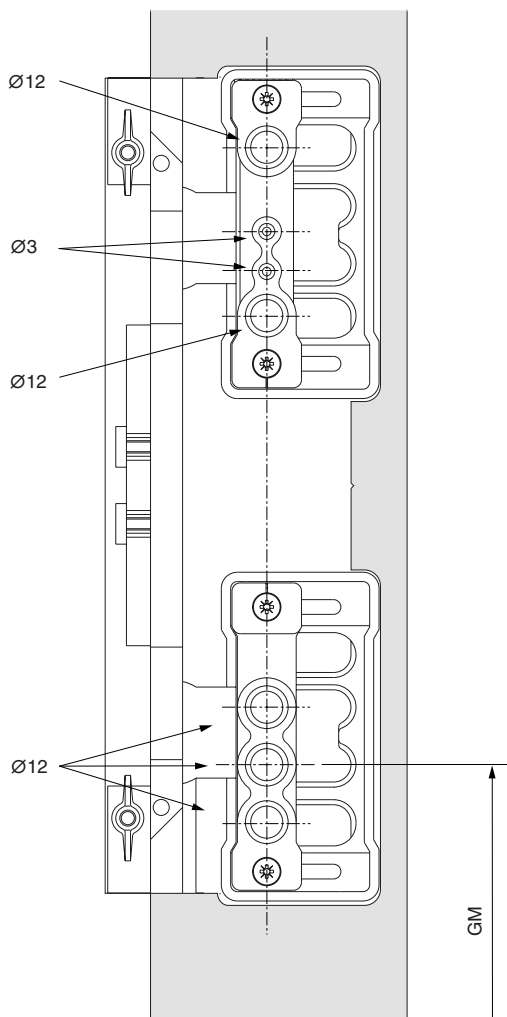
## Montáž křídla

Otvor pro kliku  
Vrtací šablona č. 10523



## Montáž křídla

Otvor pro kliku  
Převod uzamykatelný  
Vrtací šablona č. 29038





## Montáž křídla

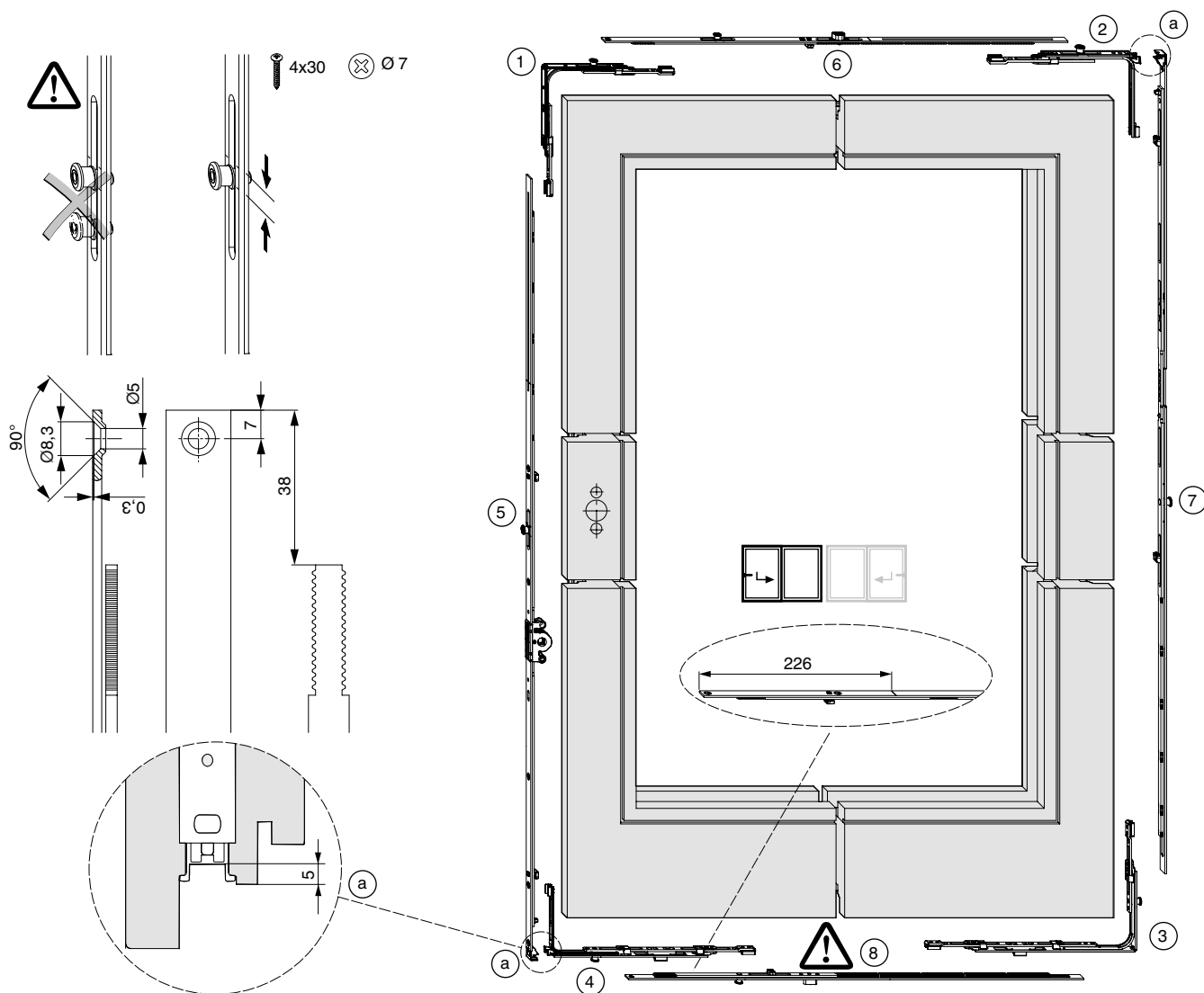
### Montáž centrálního zavírání

① - ④ namontovat

⑤ - ⑧ položit, lícovaně zkrátit a namontovat.

⑧ Šířkový díl musí být nejdříve zkrácen na označení ze strany převodu.  
Použijte raznici Multi-Matic!

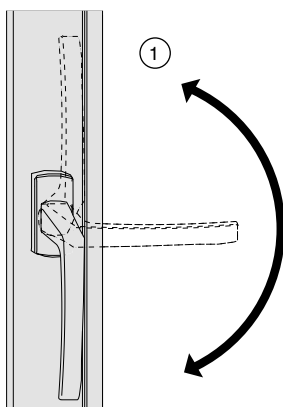
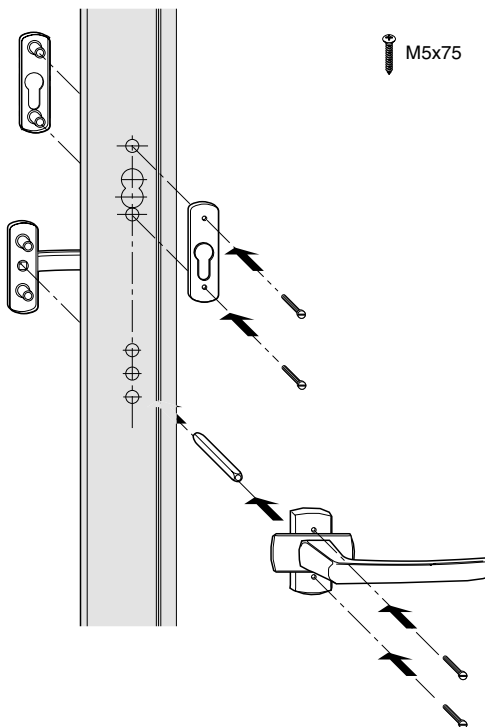
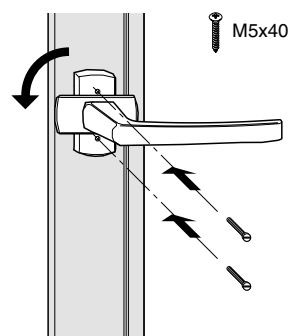
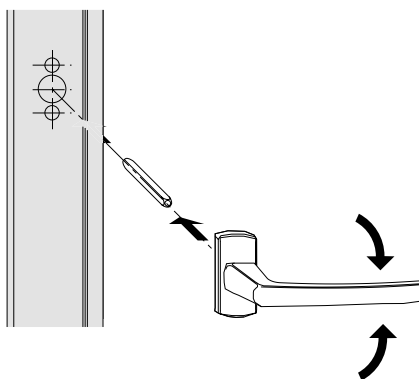
Dodržujte polohu závěrných čepů!



## Montáž křídla

### Montáž kliky

- ① Stiskněte kliku, aby se povolilo montážní upevnění.

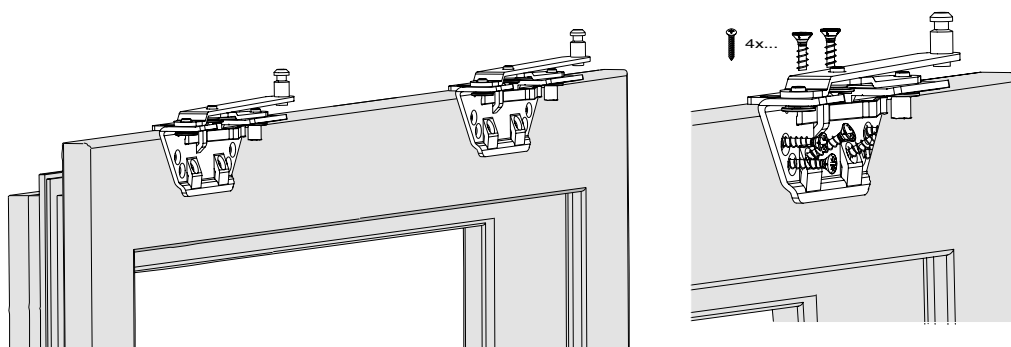
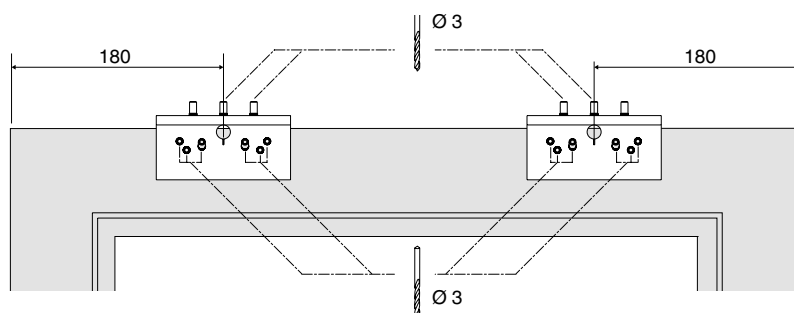




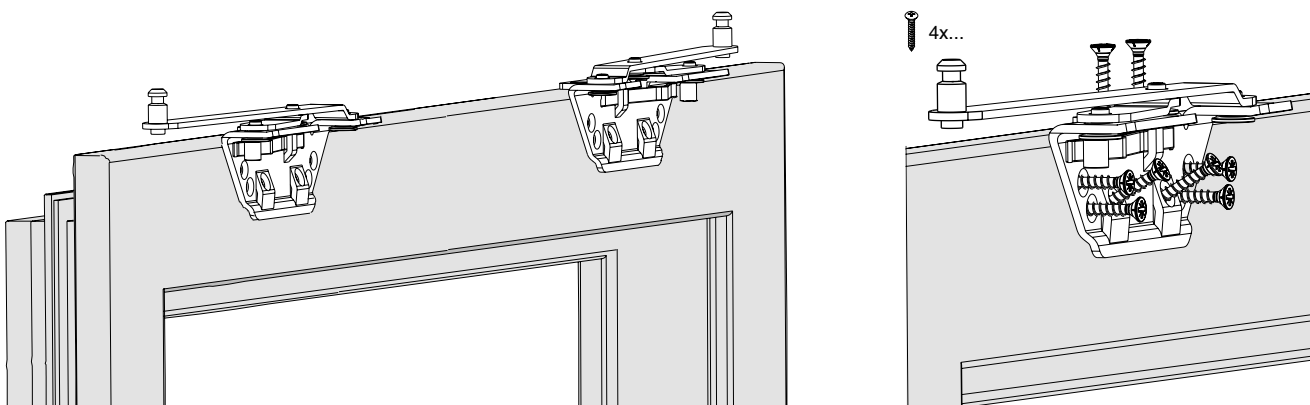
## Montáž křídla

Montáž kluzné opěry a krytu

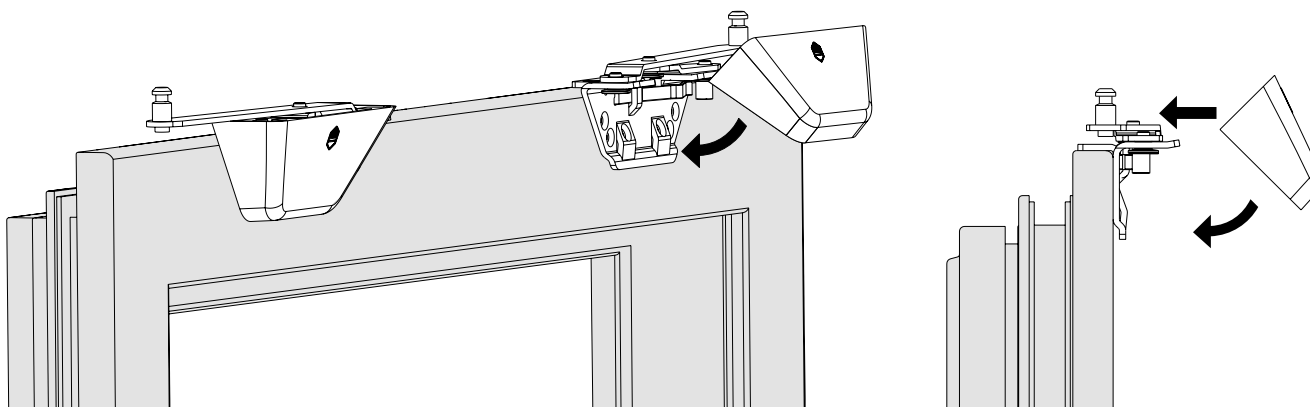
Vrtací šablona č. 465969



### Montáž křídla

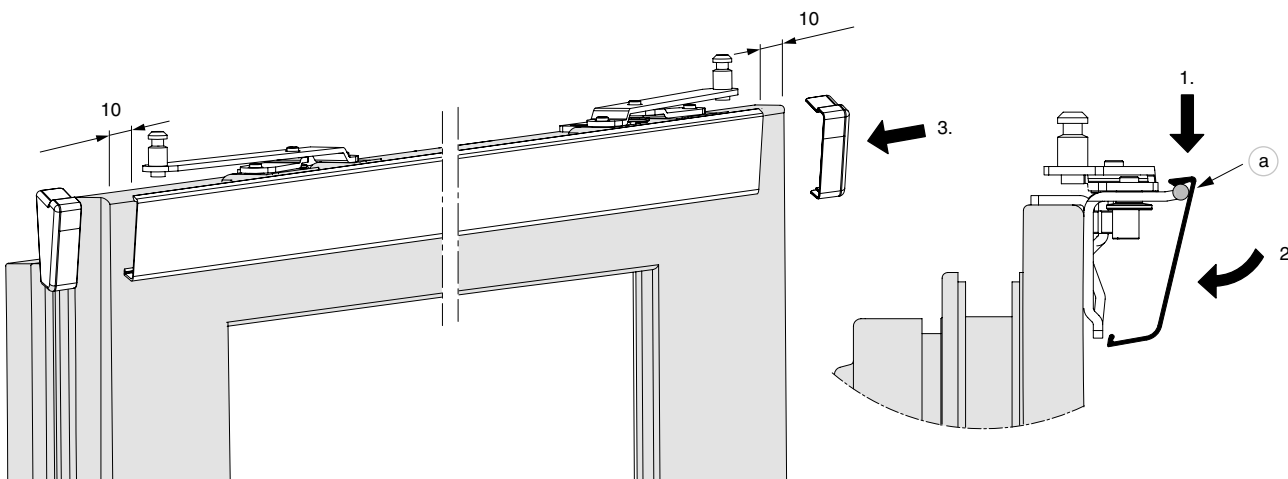


### Varianta krytka



### Varianta krycí lišta

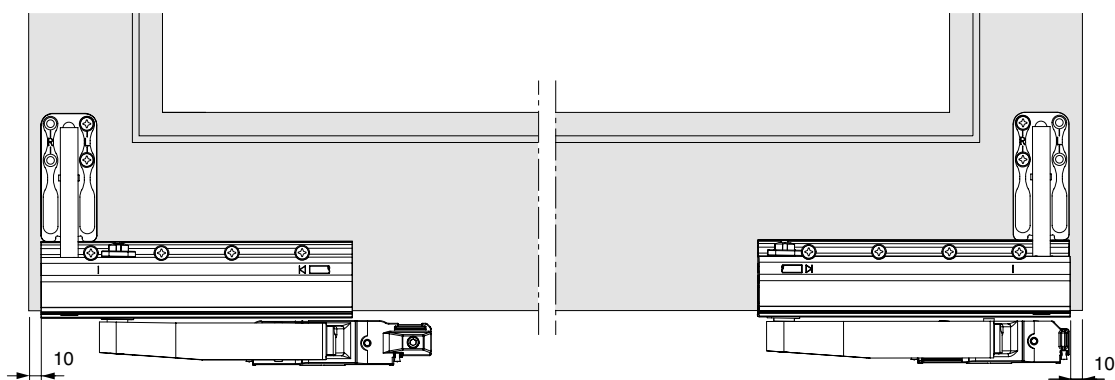
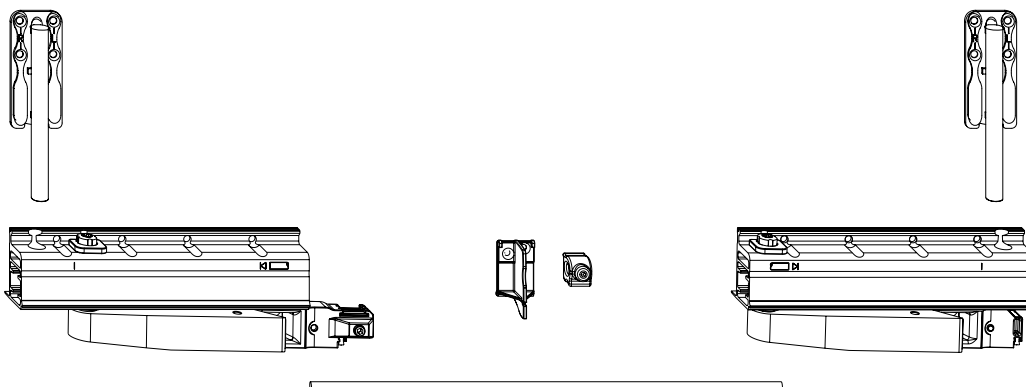
ⓐ = body lepení





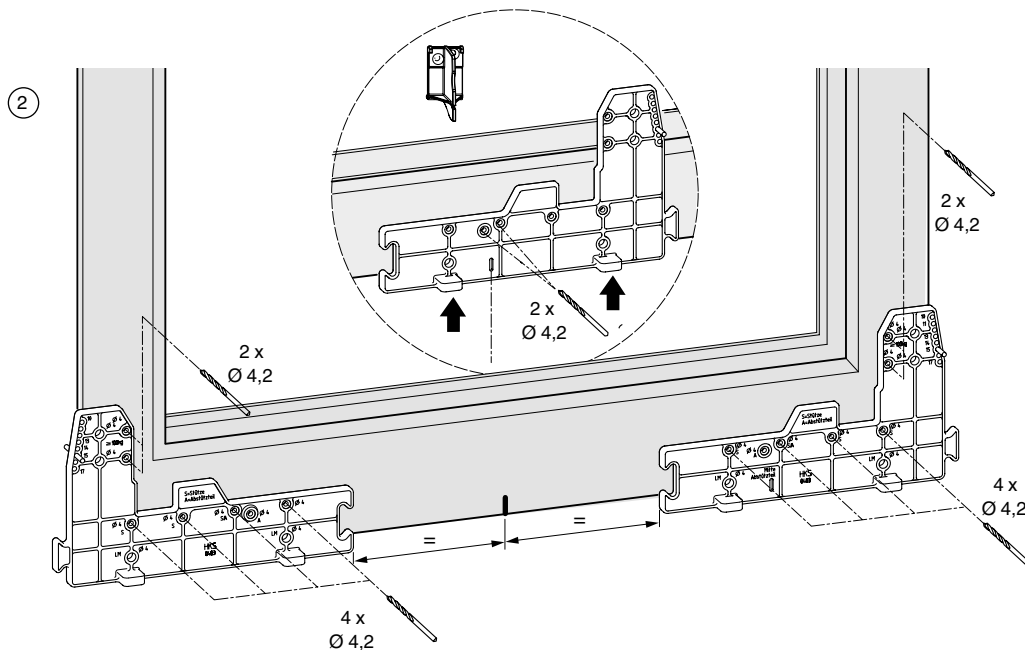
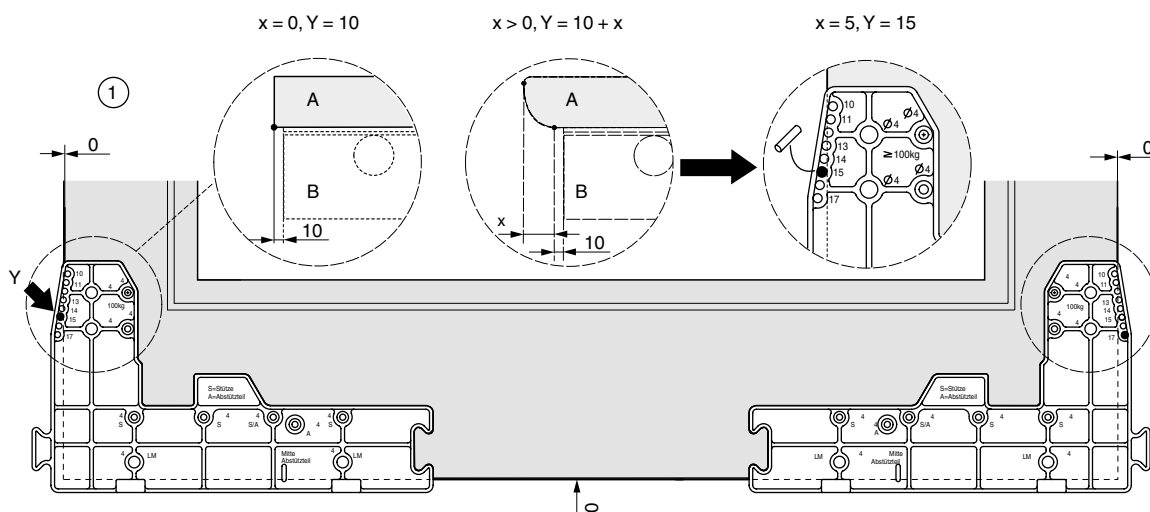
## Montáž křídla

Montáž vodícího vozíku



## Montáž křídla

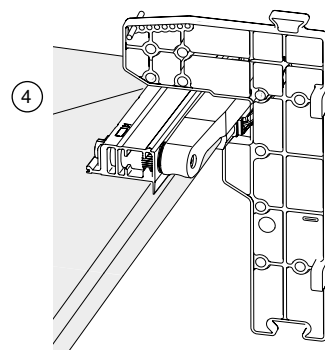
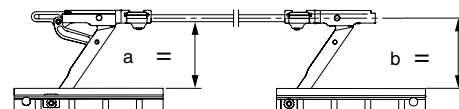
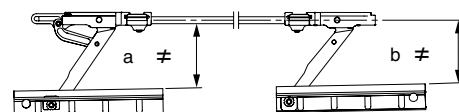
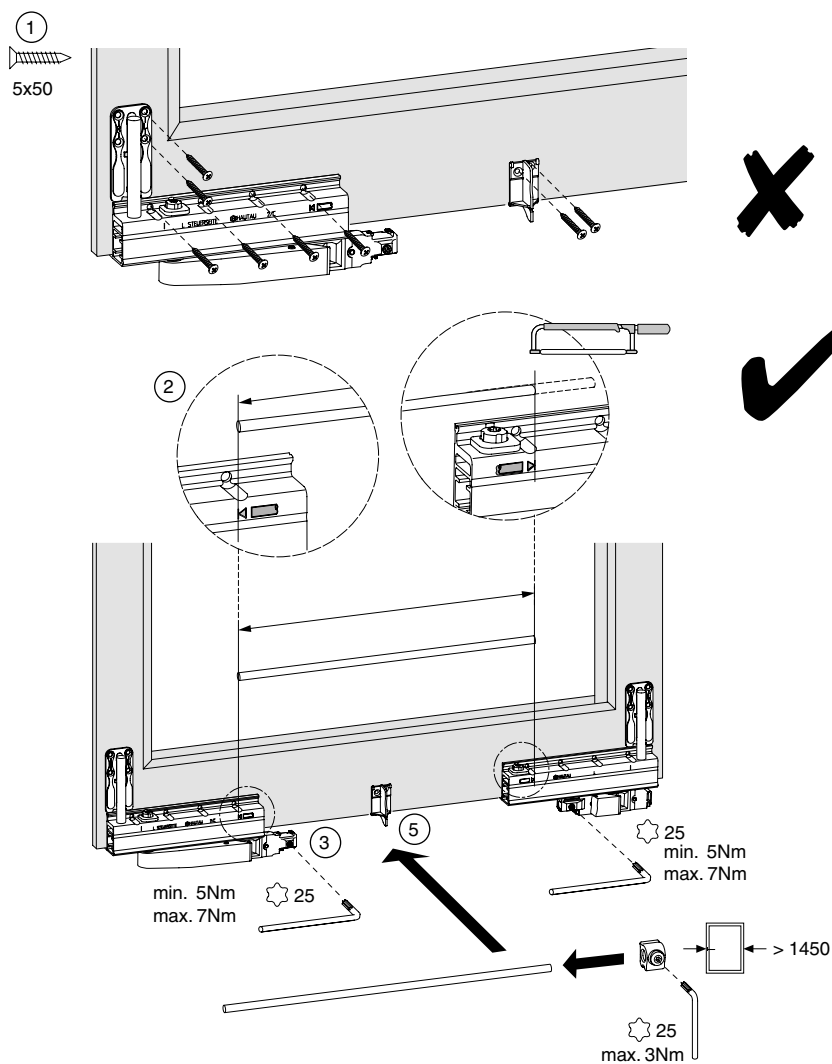
- ① Nastavte šablonu  $x > 0$ : u silnějších zaoblení nebo zkosení na křídle  
A = křídlo / B = vodící mechanismus
- ② Šablonu přiložte na přesah a vyvrtejte šablonu č. 465174



## Montáž křídla

- ① Namontujte vodící vozík a opěrný díl.
- ② Zkraťte spojovací tyč.
- ③ Spojovací tyč namontujte na zadní vodící vozík.
- ④ Vodící vozík vzadu může být upevněn šablonou.
- ⑤ Spojovací tyč upevněte na předním vodícím vozíku.

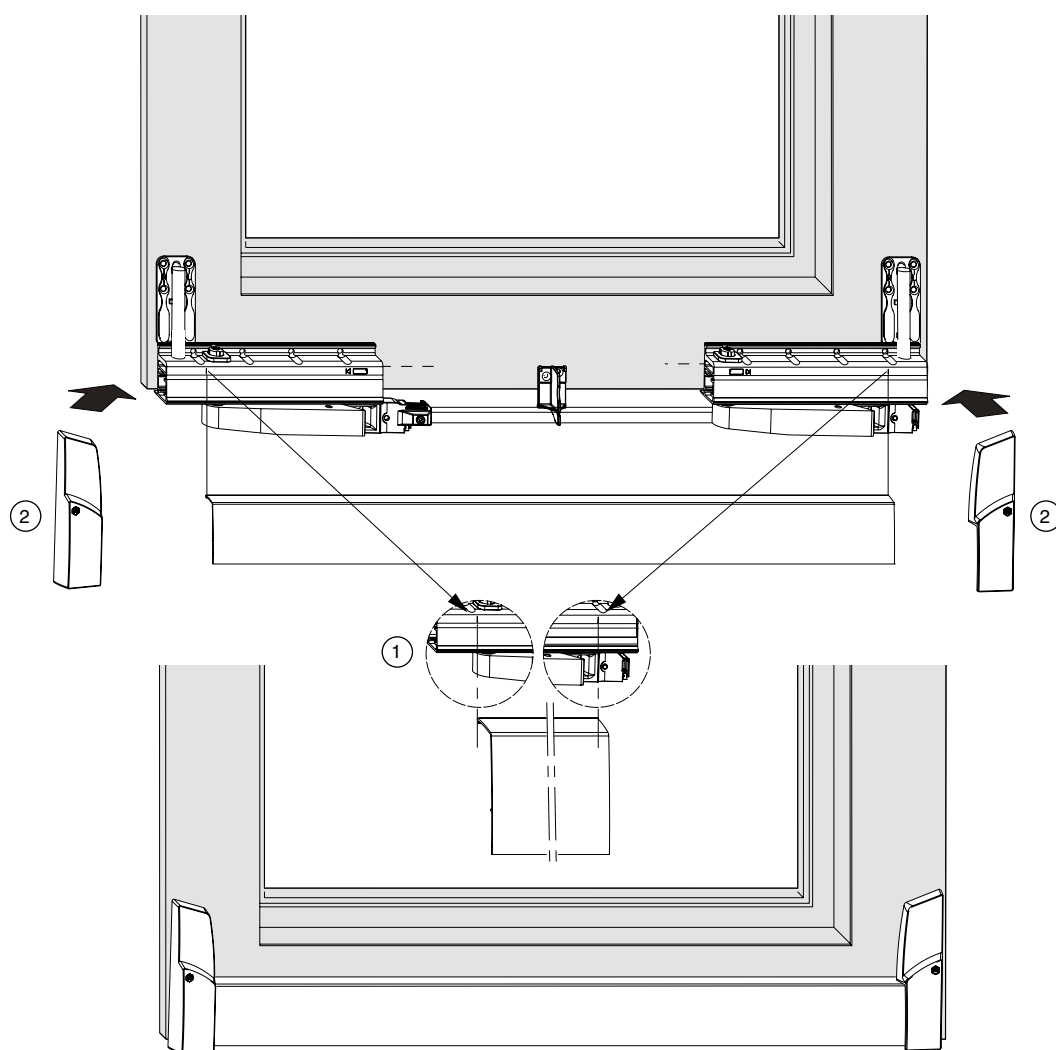
⚠ Dbejte na paralelní polohu vodícího vozíku!





## Montáž křídla

- ① Krycí profil zkratíte a nasuňte podle označení na vodicím vozíku
- ② Krytky narazíte zepředu



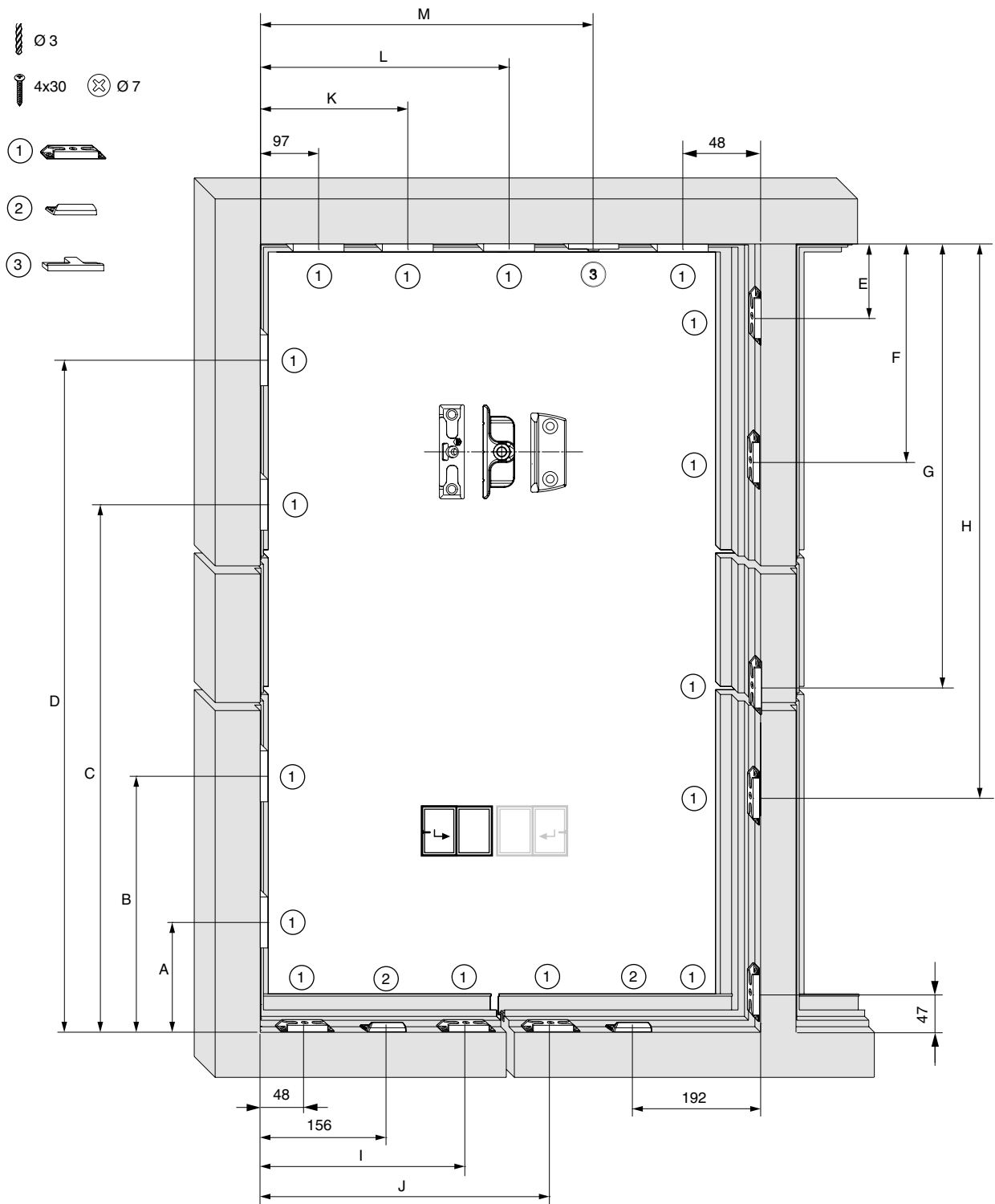
**Upozornění:**  
Doporučujeme namontovat kryty teprve po montáži křídla







## Montáž rámu


Montáž dílů zavírání





## Montáž rámu

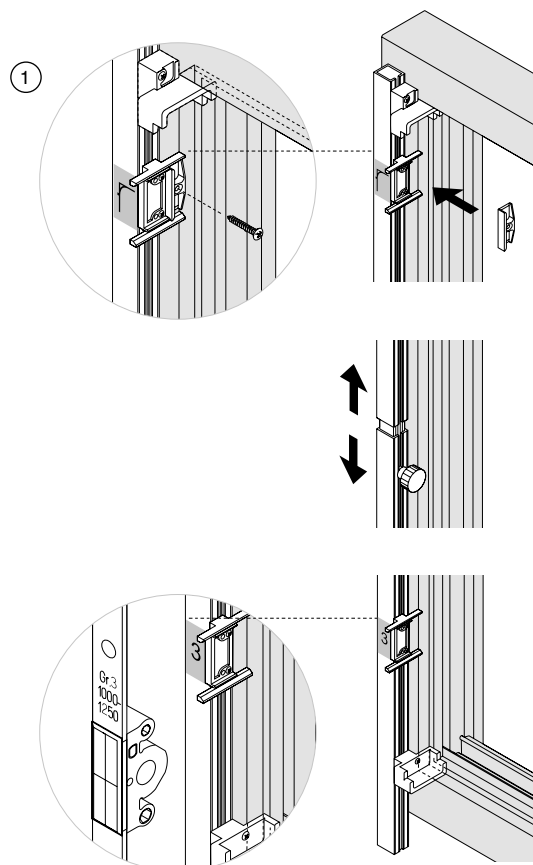
① Použijte vrtací šablonu č. 204774 / 204776 pro převod a výškový díl.

		A	B	C	D
841 - 1090	400	-	-	586	-
1091 - 1340	500	-	-	686	-
1341 - 1590	600	361	-	921	-
1591 - 1700	700	361	-	1021	-
1701 - 1950	1050	361	796	1466	-
1951 - 2200	1050	361	796	1466	-
2201 - 2450	1050	361	796	1466	1966

	E	F	G	H
841 - 1090	-	-	586	-
1091 - 1340	-	-	686	-
1341 - 1590	361	-	921	-
1591 - 1700	361	-	1021	-
1701 - 1950	361	796	1466	-
1951 - 2200	361	796	1466	-
2201 - 2450	361	796	1466	1966

	I	J	K	L	M
650 - 900	-	-	330	-	-
901 - 1150	383	-	565	-	695
1151 - 1400	618	-	800	-	930
1401 - 1650	383	853	565	1035	1165

	No
≤ 1340	204774
> 1340	204776



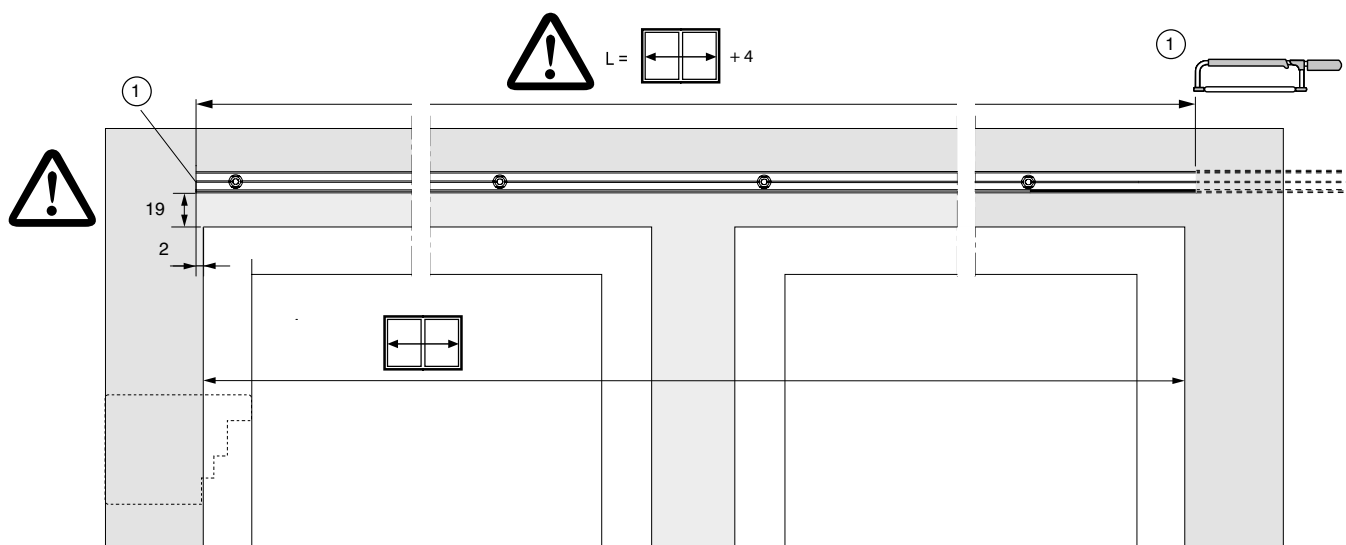
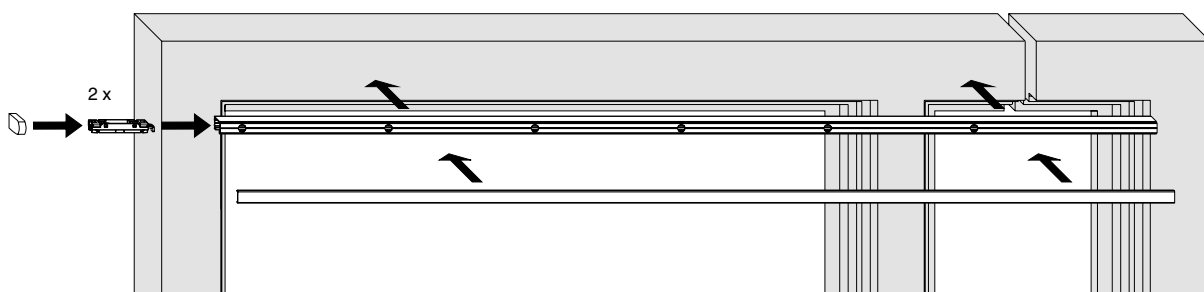


## Montáž rámu

### Montáž vodící kolejnice

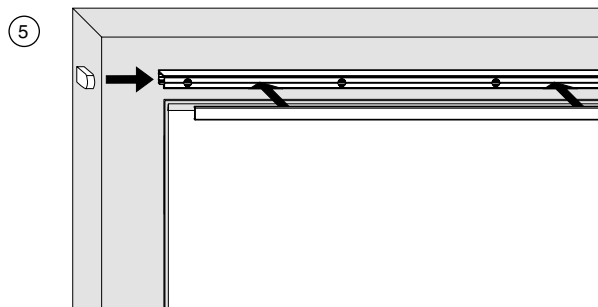
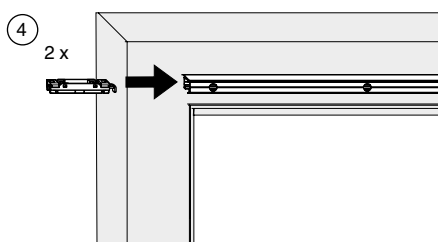
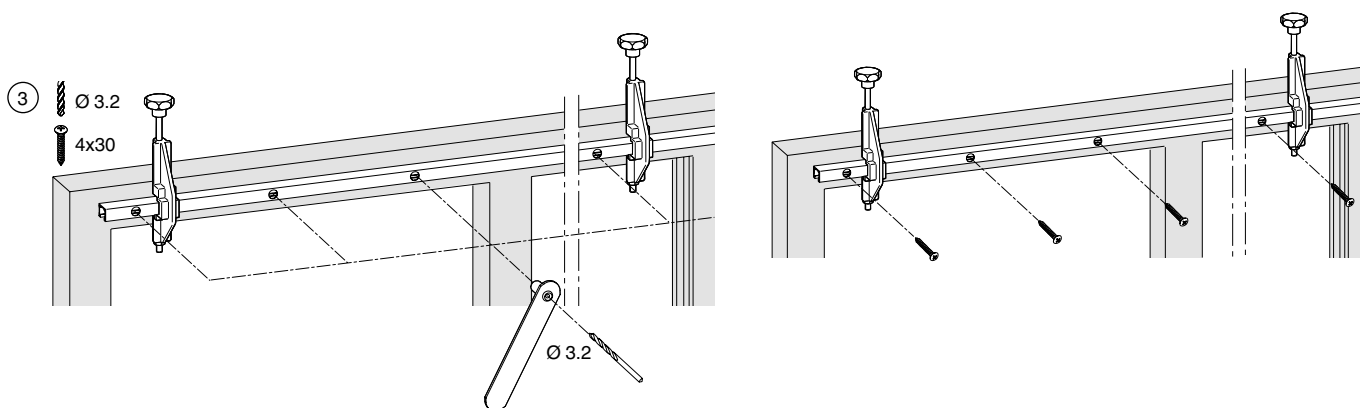
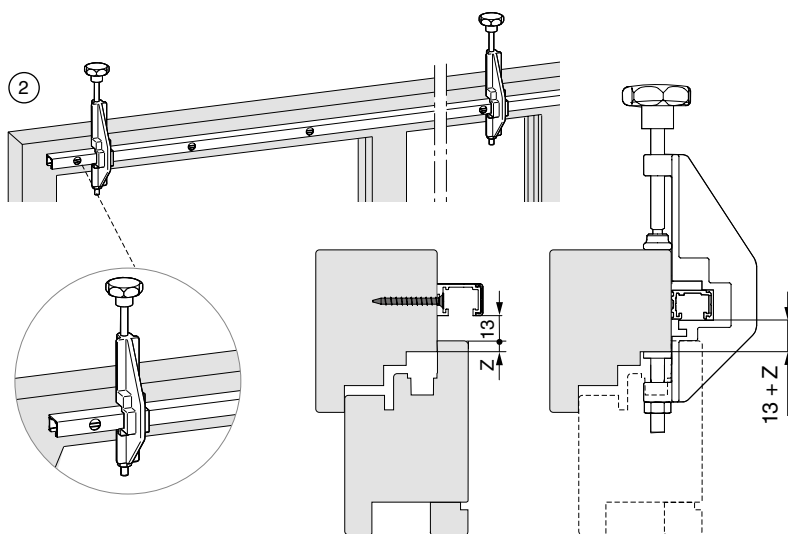
① Vodící kolejnici lícovaně zkratke.

⚠ Rozměrové údaje pro přesah 18.



## Montáž rámu

- ② Šroubovací šablona č. 465173, Z = překrytí
- ③ Převrtejte a vodící kolejnici sešroubujte vrtací šablona 465945





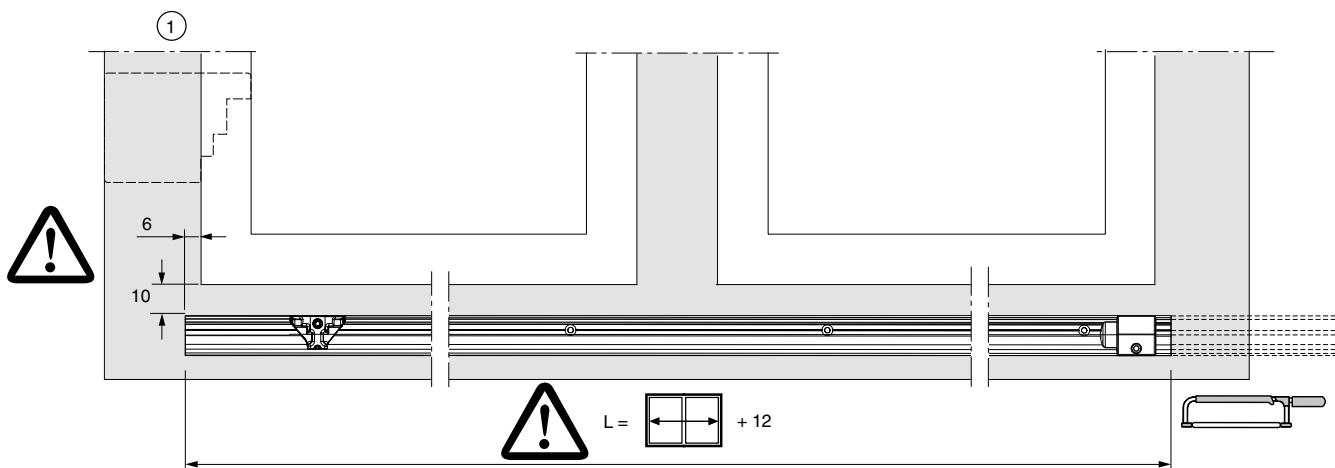
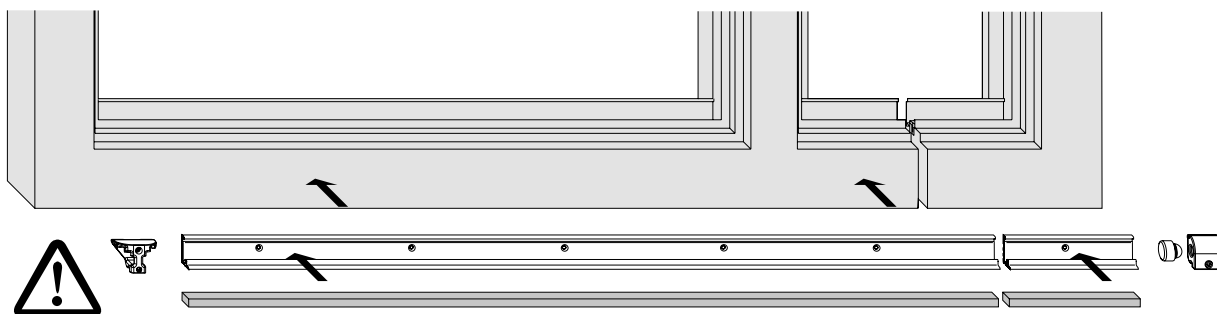
## Montáž rámu

### Montáž vodící lišty

⚠ Vodící lištu podložte po celé délce!

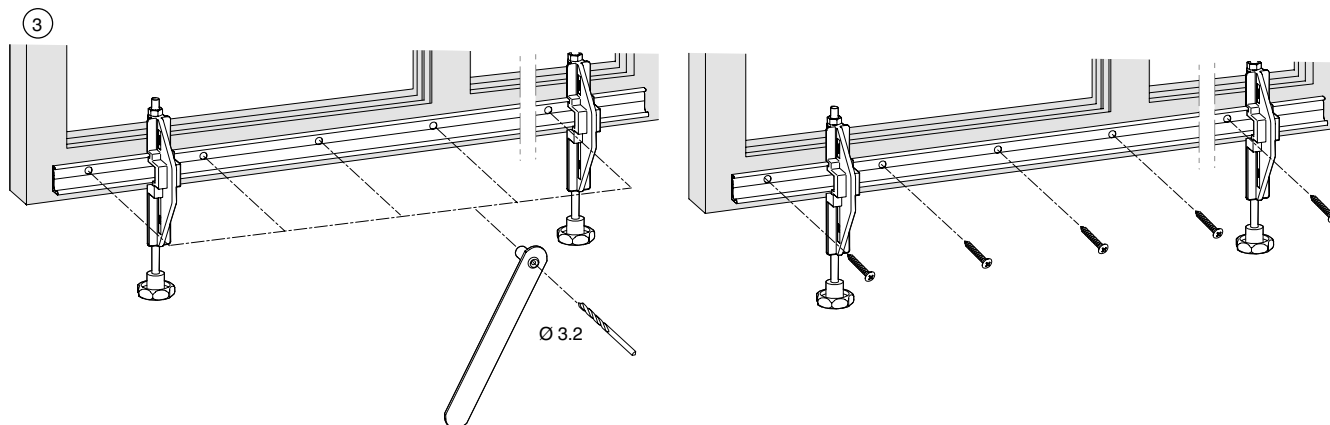
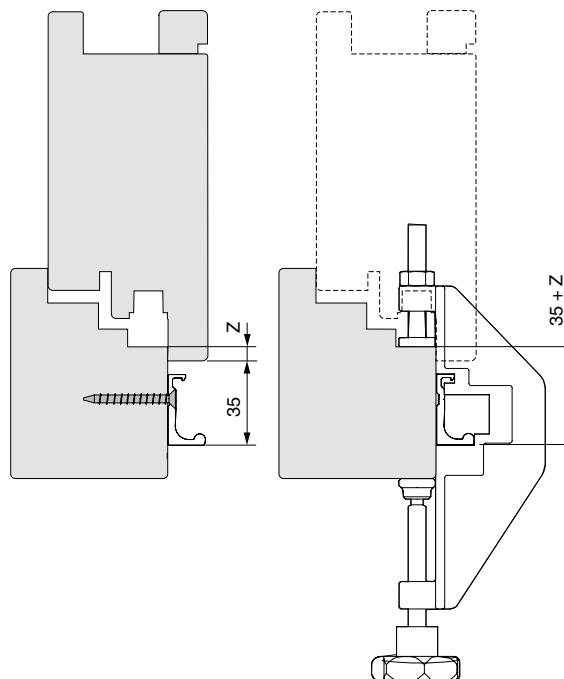
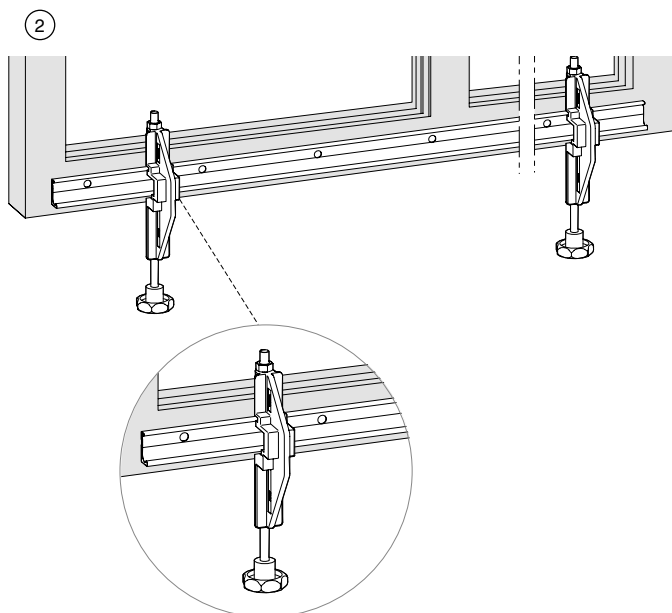
① Vodící lištu lícovaně zkraťte.

⚠ Rozměrové údaje pro přesah 18.



## Montáž rámu

- ② Šroubovací šablona č. 465173, Z = překrytí
- ③ Předvrtejte a vodící lištu sešroubujte vrtací šablona č. 465945



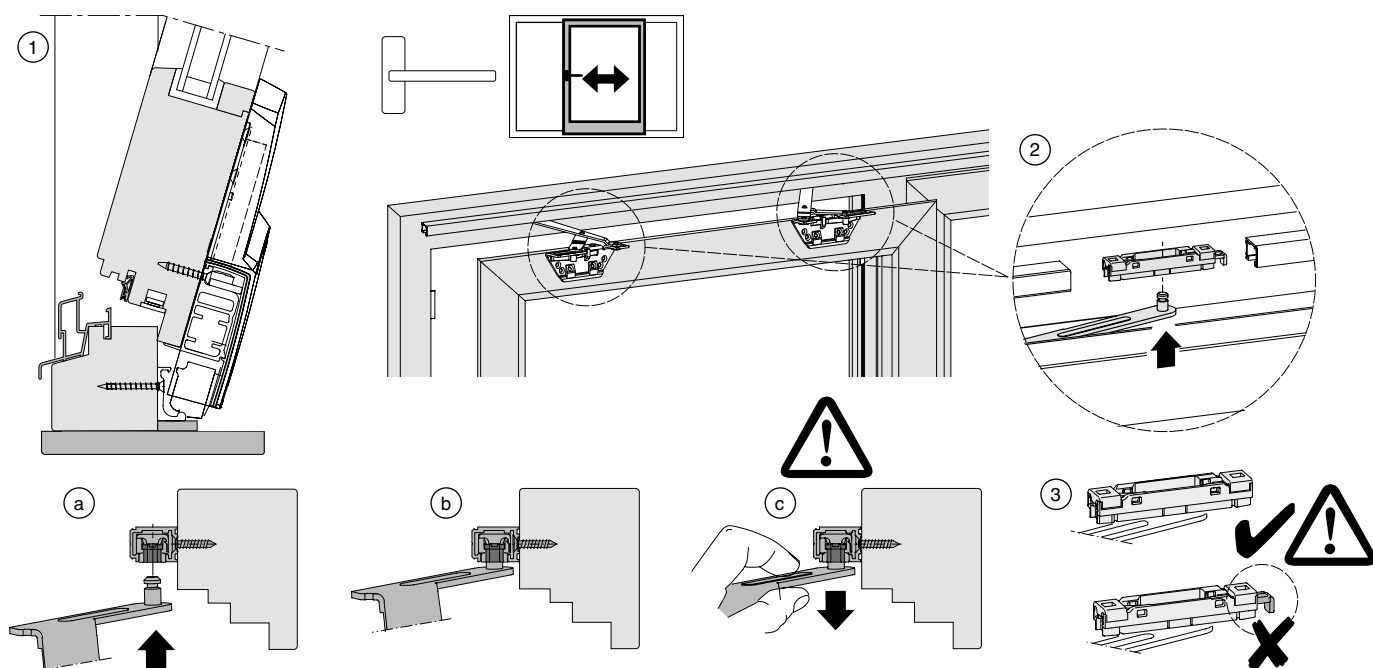
### Upozornění:

Doporučujeme namontovat kryty teprve po montáži křídla

## Zavěšení křídla

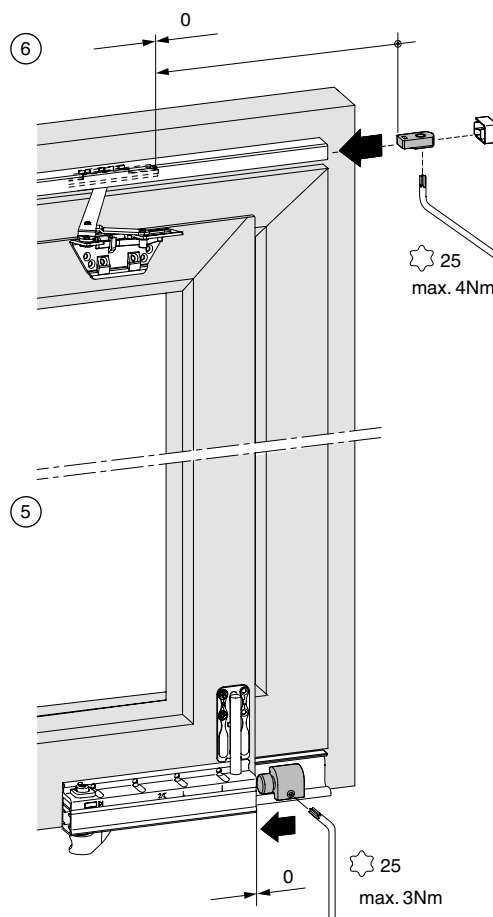
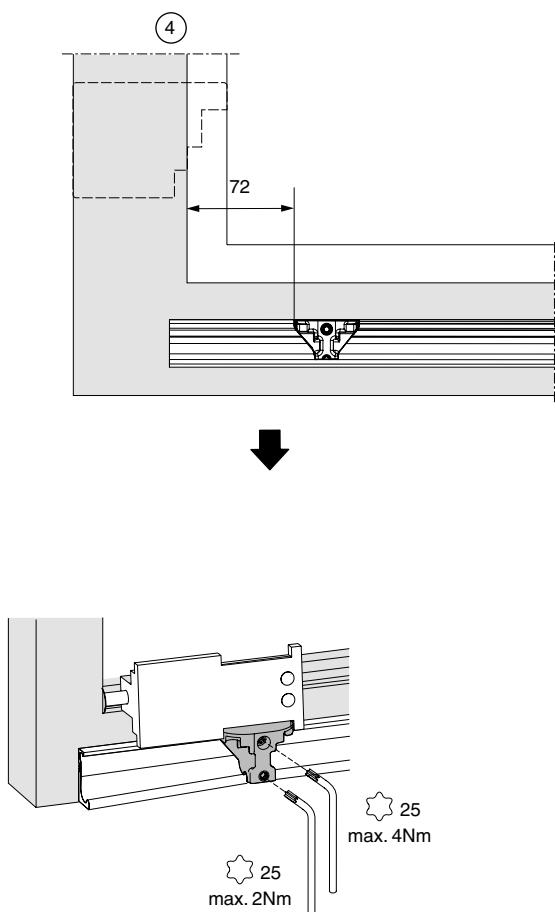
- ① Zavěste vodící vozík.
- ② Střížné trny zaveďte zesponu do středových otvorů kluzáku (a), až zapadnou do kluzáku (slyšitelný zvuk zapadnutí!) (b). Zkontrolujte bezpečné spojení stažením ramen střížné opěry (c).
- ③ Při správné montáži jsou postranní pojistná šoupátka zapadlá zarovnaně s hranami skříně kluzáku.

**⚠ Pozor:** Pokud střížné trny nezapadly bezpečně do kluzáku, není křídlo okna zajištěno proti vypadnutí. Může dojít k vážným tělesným zraněním!



## Zavěšení křídla

- ④ Dorazová šablona pro řídicí díl č. 465175 rozměr 72 mm odpovídá vzdálenosti vnější hrany křídla - vodící vozík 10 mm při přesahu 18 mm.
- ⑤ Doraz namontuje dole na požadovaný rozsah otevírání vodící lišty.
- ⑥ Doraz nasadíte nahoře do vodící kolejnice a namontuje na požadovaný rozsah otevírání.





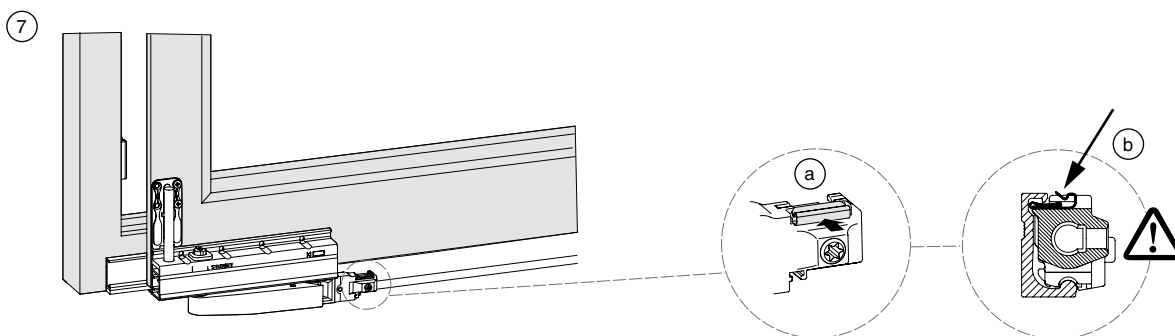
## Zavěšení křídla

- ⑦ Aktivujte pojistku vyzvednutí! Pojistku vyzvednutí <sup>a</sup> u obou vodicích mechanismů posuňte dozadu, až zapadne do označené polohy <sup>b</sup>.

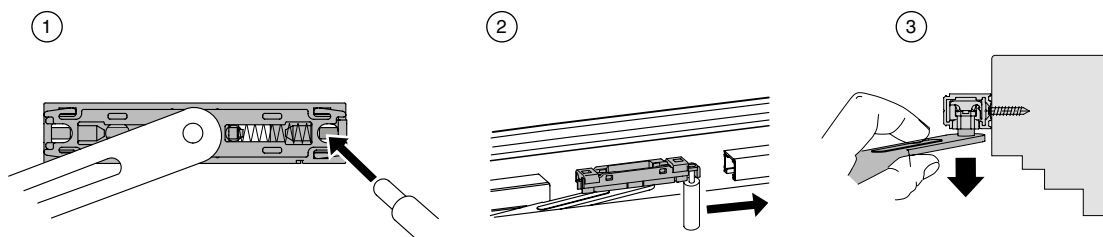
⚠ Pokud pojistka vyzvednutí nezapadla správně nebo vůbec do označené polohy, není křídlo okna dostatečně zajištěno.

**Pozor:**

Může dojít k vážným tělesným zraněním!



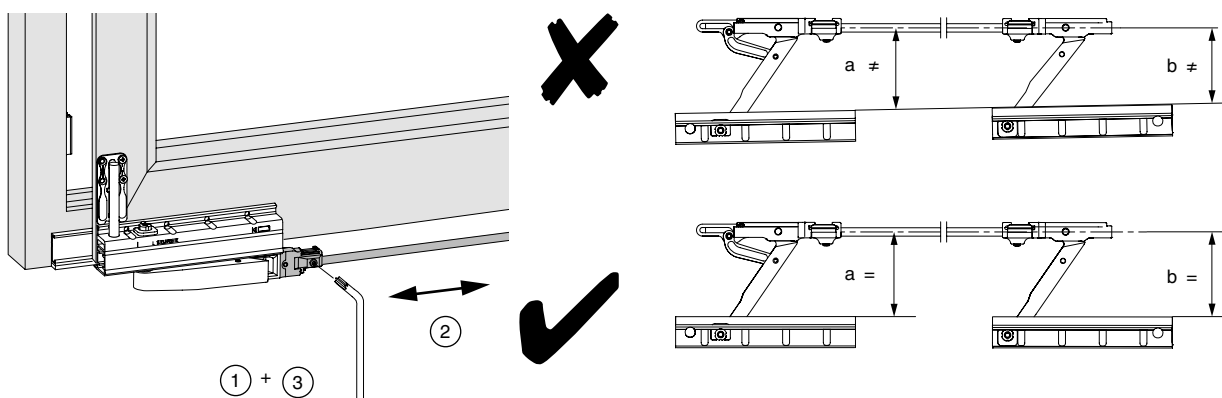
### Vyvěšení střížné opěry



## Zavěšení křídla

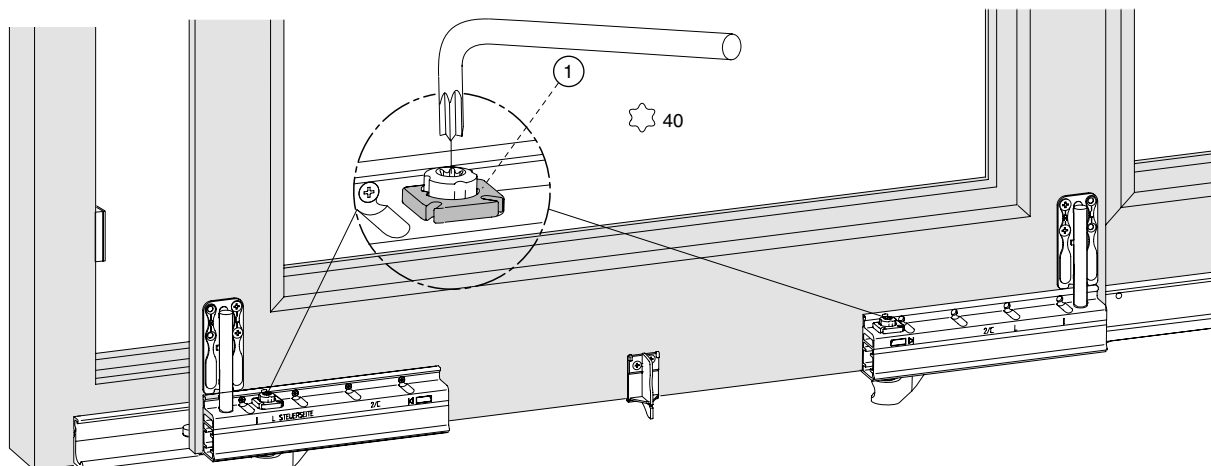
### Upravení paralelní polohy vodicího vozíku

- ① Povolte spojovací tyč u vodicího vozíku na straně kliky.
- ② Posunutím spojovací tyče doleva nebo doprava nastavte zadní vodicí mechanismus (b) paralelně s vodicím mechanismem na straně kliky (a).
- ③ Upevněte spojovací tyč u vodicího vozíku na straně kliky.



### Regulování výšky vodicího vozíku

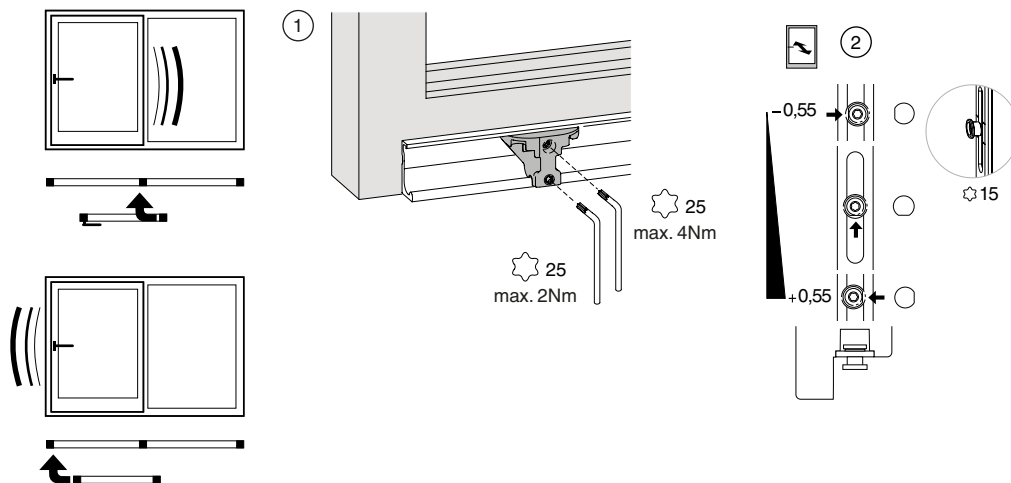
- Zvedněte nastavovací pojistku ①
- Nastavte výšku (+ 6 mm)
- Opět nasuňte nastavovací pojistku





## Zavěšení křídla

- ① Upravte náběh křídla a ② nastavte přitlačný tlak.



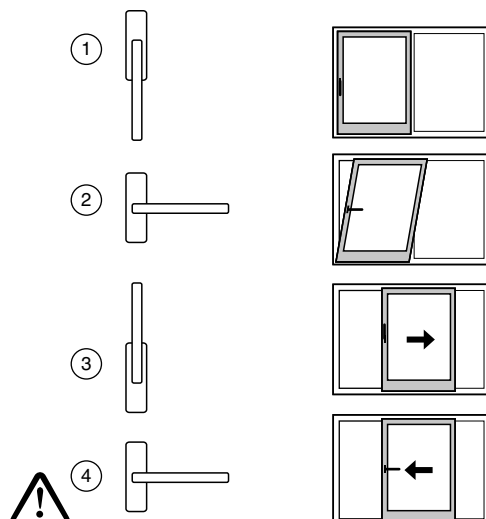
## Polohy kliky

- ① zavřít  
② sklopit  
③ otevřít/posunout

Pojistka blokování!  
Zabrání nežádoucímu zapadnutí křídla.

- ⚠ ④ zavřít

Není pojistka blokování!



**MACO  
RAIL-SYSTEMS**



**MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH**

ALPENSTRASSE 173  
A-5020 SALZBURG  
TEL +43 662 6196-0  
FAX +43 662 6196-1449  
maco@maco.at  
www.maco.at

Datum: 03/2009 - Změněno: 23.09.2020  
obj. č. 756544CZ  
Všechna práva a změny vyhrazeny.